



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mercredi

21-09-2005

Après-midi

woensdag

21-09-2005

Namiddag

SOMMAIRE

- Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le projet pilote du Centre psychiatrique Sint-Jan-Baptist à Zelzate" (n° 7892) 1
Orateurs: Walter Muls, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Interpellation de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'octroi de permissions de sortie à des criminels incorrigibles et leur libération conditionnelle" (n° 652) 1
Orateurs: Bart Laeremans, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les critiques émises par le Conseil des procureurs du Roi à propos de la prochaine sélection des hautes fonctions au sein de l'ordre judiciaire" (n° 7925) 4
Orateurs: Bart Laeremans, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Question de Mme Magda De Meyer au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les actes de naissance d'enfants adoptifs" (n° 7977) 5
Orateurs: Magda De Meyer, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Questions jointes de 6
- M. Koen T'Sijen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les casinos en ligne déployant des activités dans notre pays" (n° 7988) 6
- M. Jan Mortelmans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les paris sur l'internet" (n° 8097) 6
Orateurs: Koen T'Sijen, Jan Mortelmans, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice
- Questions jointes de 8
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le vide juridique auquel sont confrontés les candidats adoptants depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'adoption" (n° 7997) 8
- Mme Annemie Turtelboom à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la nouvelle

INHOUD

- Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het pilootproject in het Psychiatrisch Centrum Sint-Jan-Baptist in Zelzate" (nr. 7892) 1
Sprekers: Walter Muls, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Interpellatie van de heer Bart Laeremans tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toekenning van een uitgangspermissie aan en de voorwaardelijke invrijheidstelling van onverbeterlijke criminelen" (nr. 652) 1
Sprekers: Bart Laeremans, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de kritiek van de Raad van procureurs des Konings inzake de komende selectie van de topmandaten binnen het gerecht" (nr. 7925) 4
Sprekers: Bart Laeremans, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de geboorteaktes van adoptiekinderen" (nr. 7977) 5
Sprekers: Magda De Meyer, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Samengevoegde vragen van 6
- de heer Koen T'Sijen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "on-linecasino's met activiteiten in ons land" (nr. 7988) 6
- de heer Jan Mortelmans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het internetgokken" (nr. 8097) 6
Sprekers: Koen T'Sijen, Jan Mortelmans, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie
- Samengevoegde vragen van 8
- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het juridische vacuüm waarin de kandidaat-adoptanten zich bevinden sinds de inwerkingtreding van de nieuwe adoptiewet" (nr. 7997) 8
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de

réglementation en matière d'adoption" (n° 8102)		nieuwe adoptieregeling" (nr. 8102)	
- M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les difficultés d'application de la loi réformant l'adoption" (n° 8111)	8	- de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problemen met de toepassing van de wet tot hervorming van de adoptie" (nr. 8111)	8
- M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les problèmes relatifs à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'adoption" (n° 8130)	8	- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problemen in verband met de inwerkingtreding van de nieuwe adoptiewet" (nr. 8130)	8
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la reconnaissance provisoire de décisions prises à l'étranger en matière d'adoption" (n° 8132)	8	- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de voorlopige erkenning van buitenlandse adoptiebeslissingen" (nr. 8132)	8
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les problèmes relatifs à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'adoption" (n° 8073) <i>Orateurs:</i> Servais Verherstraeten, Annemie Turtelboom, Melchior Wathelet , président du groupe cdH, Bert Schoofs, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	8	- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problemen met de inwerkingtreding van de nieuwe adoptiewet" (nr. 8073) <i>Sprekers:</i> Servais Verherstraeten, Annemie Turtelboom, Melchior Wathelet , voorzitter van de cdH-fractie, Bert Schoofs, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	8
Questions jointes de	14	Samengevoegde vragen van	14
- Mme Greet van Gool à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'accueil des internés" (n° 8007)	14	- mevrouw Greet van Gool aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opvang van geïnterneerden" (nr. 8007)	14
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouvel établissement de défense sociale à Anvers" (n° 8013)	15	- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een nieuwe instelling voor geïnterneerden in Antwerpen" (nr. 8013)	15
- M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouveau centre de psychiatrie légale" (n° 8053)	15	- de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het nieuwe forensische psychiatrische centrum" (nr. 8053)	15
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le lieu d'implantation du nouvel établissement pour internés" (n° 8071)	15	- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de locatie van de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8071)	15
- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8105) <i>Orateurs:</i> Greet van Gool, Claude Marinower, Walter Muls, Servais Verherstraeten, Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	15	- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8105) <i>Sprekers:</i> Greet van Gool, Claude Marinower, Walter Muls, Servais Verherstraeten, Bart Laeremans, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	15
Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les récents incendies volontaires au Centre psychiatrique de Zelzate" (n° 8054) <i>Orateurs:</i> Walter Muls, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	18	Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de recente brandstichtingen in het Psychiatrisch Centrum te Zelzate" (nr. 8054) <i>Sprekers:</i> Walter Muls, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	18

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le contrôle des visiteurs de détenus concernant la possession de drogue" (n° 8067) <i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	19	Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het controleren van gevangenisbezoekers op drugsbezit" (nr. 8067) <i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	19
Questions jointes de	20	Samengevoegde vragen van	20
- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les importants arriérés dus aux opérateurs de téléphonie" (n° 8014)	20	- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de grote betalingsachterstand ten aanzien van de telefoonoperatoren" (nr. 8014)	20
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le coût des écoutes téléphoniques" (n° 8041) <i>Orateurs:</i> Bart Laeremans, Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	20	- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de kosten van de telefoontap" (nr. 8041) <i>Sprekers:</i> Bart Laeremans, Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	20
Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "une saisie de drogue opérée le 2 septembre 2005 à Maasmechelen" (n° 8030) <i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	22	Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een drugvangst te Maasmechelen op 2 september 2005" (nr. 8030) <i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	22
Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le manque de personnel à la prison de Gand" (n° 8124) <i>Orateurs:</i> Tony Van Parys, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice	23	Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onderbezetting van het personeel in de gevangenis van Gent" (nr. 8124) <i>Sprekers:</i> Tony Van Parys, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	23

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 21 SEPTEMBRE 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

WOENSDAG 21 SEPTEMBER 2005

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 48 par M. Alfons Borginon, président.

01 Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le projet pilote du Centre psychiatrique Sint-Jan-Baptist à Zelzate" (n° 7892)

01.01 **Walter Muls** (sp.a-spirit): Au Centre psychiatrique Sint-Jan-Baptist de Zelzate sera bientôt lancé un projet pilote dans le cadre duquel des internés pourront dresser leur propre chien avec l'aide d'un expert. Les accompagnateurs du Centre espèrent ainsi leur inculquer un plus grand sens des responsabilités.

Combien coûtera ce projet ? Combien d'internés entreront en considération pour suivre cette formation au dressage canin ? Quand ce projet sera-t-il évalué ?

01.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en néerlandais*): A Zelzate, un projet pilote destiné à trente internés est en cours. C'est un projet thérapeutique relevant de la compétence exclusive de l'hôpital. La Justice ne met pas de moyens spécifiques à la disposition des responsables de ce projet et le SPF Justice ne compte pas non plus soumettre celui-ci à une évaluation. Toutefois, étant donné que je recevrai chaque année le rapport d'activités, je serai informée de la manière dont le Centre a fonctionné et des activités effectuées par ces trente patients.

L'incident est clos.

02 Interpellation de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'octroi de permissions de sortie à des criminels incorrigibles et leur libération conditionnelle" (n° 652)

De vergadering wordt geopend om 14.48 uur door de heer Alfons Borginon, voorzitter.

01 Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het pilootproject in het Psychiatrisch Centrum Sint-Jan-Baptist in Zelzate" (nr. 7892)

01.01 **Walter Muls** (sp.a-spirit): In het Psychiatrisch Centrum Sint-Jan-Baptist in Zelzate start binnenkort een proefproject waarbij geïnterneerden met de hulp van een expert een eigen hond kunnen opleiden. De begeleiders hopen hen zo meer verantwoordelijkheidszin bij te brengen.

Hoeveel kost dit project? Hoeveel geïnterneerden komen ervoor in aanmerking? Wanneer wordt het project geëvalueerd?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Nederlands*): In Zelzate loopt een proefproject voor dertig geïnterneerden. Het gaat hier over een therapeutisch project dat uitsluitend onder de competentie van het ziekenhuis valt. Justitie stelt hiervoor geen specifieke middelen ter beschikking en de FOD Justitie zal het project ook niet evalueren. Via het activiteitenverslag word ik jaarlijks wel geïnformeerd over de werking van het centrum en de activiteiten voor deze dertig patiënten.

Het incident is gesloten.

02 Interpellatie van de heer Bart Laeremans tot de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toekenning van een uitgangspersmissie aan en de voorwaardelijke invrijheidstelling van onverbeterlijke criminelen" (nr. 652)

02.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : Au mois d'août, le multirécidiviste Farid Bamouhammad a été, pour la troisième fois, à l'origine d'un drame de prise d'otages familiale. Pourquoi laisse-t-on encore en liberté un individu aussi dangereux ? Sa première prise d'otages remonte à 1987. Avant 1994, Farid le fou, puisque tel est son surnom, avait déjà purgé huit ans de prison pour une multitude de faits. En 1994, il commit un meurtre pour lequel il fut condamné à treize ans. Mais il sera déjà remis en liberté en 1999 en application de la loi Lejeune. Et une nouvelle prise d'otages familiale s'ensuivra aussitôt après à Drogenbos. En août 2005, Farid a été de nouveau remis en liberté grâce à l'une ou l'autre permission de sortie, avec les conséquences que l'on connaît. Le chef du service Exécution des peines a déclaré à ce sujet, d'un air pince-sans-rire, que ce n'était pas prévisible. Ce responsable est-il bien à sa place ?

Comment la ministre explique-t-elle que des criminels dangereux puissent quitter la prison sans le moindre suivi aux fins de l'exercice d'un droit de visite ? Un juge de la jeunesse peut-il décider sans autre formalité qu'un droit de visite doit être exercé en dehors de la prison et abolir partiellement, au fond, la peine d'emprisonnement prononcée ?

Comment explique-t-elle que ce criminel ait déjà pu bénéficier d'une mesure de libération conditionnelle en 1999 ? Comment se fait-il qu'il soit de nouveau entré en considération pour bénéficier d'une telle faveur ? Comment la ministre explique-t-elle les déclarations du directeur général du service Exécution des peines ?

Quelles conclusions la ministre tire-t-elle de ces péripéties par rapport aux dispositions pénales applicables aux récidivistes, à la législation relative à la libération conditionnelle, aux permissions de sortie et au droit de visite des criminels dangereux ?

02.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : L'octroi des permissions de sortie est fondé sur une analyse individuelle et s'inscrit dans le cadre réglementaire, en tenant compte bien sûr des impératifs de la sécurité publique. Cette analyse repose sur un rapport d'experts rédigé par le service psychosocial de l'établissement pénitentiaire. Si la conférence du personnel donne un avis favorable à ce sujet, le service des cas individuels de l'administration centrale donne un avis que je suis libre de suivre ou non. Lorsqu'un congé ne se passe pas bien, comme ce fut le cas

02.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): In augustus was de multirecidivist Farid Bamouhammad voor de derde keer verantwoordelijk voor een familiaal gijzelingsdrama. Waarom laat men zo'n gevaarlijk iemand nog los? Zijn eerste gijzeling dateert van 1987. Voor 1994 zat Farid *le fou*, zoals zijn bijnaam luidt, al acht jaar in de gevangenis voor allerlei feiten. In 1994 beging hij een moord, waarvoor hij tot dertien jaar werd veroordeeld, maar hij werd al in 1999 vrijgelaten door toepassing van de wet-Lejeune. Onmiddellijk volgde een nieuw familiaal gijzelingsdrama in Drogenbos. In augustus 2005 werd Farid opnieuw vrijgelaten met een of andere uitgangspersmissie, met het bekende gevolg. Het hoofd van de dienst Strafvuivering verklaarde daarover doodleuk dat dit niet voorspelbaar was. Zit hier wel de juiste man op de juiste plaats?

Hoe verklaart de minister dat gevaarlijke criminelen zonder enige begeleiding de gevangenis kunnen verlaten voor de uitoefening van een bezoeksrecht? Kan een jeugdrechter zomaar beslissen dat een bezoeksrecht buiten de gevangenis moet worden uitgeoefend en zo de gevangenisstraf eigenlijk gedeeltelijk opheffen?

Hoe verklaart zij dat deze crimineel al in 1999 voorwaardelijk werd vrijgelaten? Hoe komt het dat hij opnieuw in aanmerking kwam voor voorwaardelijke invrijheidstelling? Hoe verklaart de minister de uitspraken van de directeur-generaal van de dienst Strafvuivering?

Welke conclusies trekt de minister hieruit ten aanzien van de strafbepalingen inzake recidivisten, de wetgeving op de voorwaardelijke invrijheidstelling, de uitgangspersmissies en het bezoeksrecht van gevaarlijke criminelen?

02.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Het toekennen van uitgangspersmissies is gebaseerd op een individuele analyse en past in het reglementaire kader, waarbij uiteraard rekening wordt gehouden met de openbare veiligheid. Deze analyse steunt op een deskundig verslag van de psychosociale dienst van de gevangenis. Wanneer de personeelsconferentie daarover gunstig adviseert, geeft de dienst individuele gevallen van de centrale administratie een advies dat ik al dan niet kan volgen. Wanneer een verlof, zoals in dit concrete geval, niet goed verloopt is het al te

en l'occurrence, il est trop facile de critiquer a posteriori la chaîne de décision.

Prétendre qu'une nouvelle prise d'otages était prévisible dans ce cas particulier correspond à un raisonnement fallacieux qui rendrait tout congé pénitentiaire impossible. Dans chaque dossier individuel, le processus décisionnel se révèle particulièrement complexe. La prise d'otages de 2000 s'est déroulée dans un contexte familial. Le juge de la jeunesse a ensuite octroyé un droit de visite à l'extérieur de la prison. Cette décision judiciaire doit être respectée par tous.

L'intéressé était en congé après une analyse individuelle au terme de laquelle il a été estimé que ce congé était justifié. Je rappelle que les faits se sont produits au cours de son sixième congé. La première fois qu'il a quitté la prison, c'était sous escorte policière et il avait l'obligation de se rendre dans un centre familial afin de poursuivre une médiation avec sa belle-famille. Les évaluations ayant été positives, il a pu continuer à partir en congé. Je déplore l'échec du processus de réhabilitation mais cet échec ne saurait justifier un changement de la législation ni une modification du processus décisionnel.

Je souligne que seuls les détenus satisfaisant légalement aux conditions de temps entrent en considération pour bénéficier d'une mesure de libération conditionnelle.

02.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): La ministre dit qu'en suivant ma logique, plus aucune libération ne serait possible. Dans ce cas précis, toutefois, il fallait prendre en considération l'ensemble du dossier répressif de l'intéressé. L'on aurait constaté alors que cet individu n'est pas seulement extrêmement violent, mais aussi qu'il a déjà commis deux prises d'otages. Il ne va absolument pas de soi qu'un détenu puisse être libéré après avoir purgé une partie aussi infime de sa peine.

Tous les détenus qui satisfont aux conditions légales entrent en ligne de compte pour une libération conditionnelle. Et bien, nous estimons que tant ces conditions, que la manière dont elles sont mises en pratique, sont trop laxistes. Cet homme a été condamné à treize ans en 1994 et pouvait déjà être libéré en 1999.

Nous ne devons apparemment pas compter sur la ministre pour rappeler le directeur des établissements pénitentiaires à l'ordre, puisqu'elle a endossé ici la responsabilité et qu'elle refuse de tirer des conclusions des événements. Plutôt que

gemakkelijk a posteriori kritiek te uiten op de beslissingsketen.

Dat in dit bijzondere geval een nieuwe gijzeling voorspeld kon worden, is een misleidende redenering die elk penitentiair verlot onmogelijk zou maken. Het beslissingsproces is in elke individuele zaak bijzonder complex. De gijzeling in 2000 deed zich voor in familiale kring. De jeugdrechter kende nadien een bezoekrechten buiten de gevangenis toe. Die rechterlijke beslissing moet door iedereen worden gerespecteerd.

De betrokkene was met verlof na een individuele analyse die zo'n verlof verantwoord vond. Ik herinner eraan dat de feiten zich hebben voorgedaan tijdens zijn zesde verlof. De eerste maal dat hij de gevangenis verlaten had, was dat onder politiebegeleiding en met de verplichting om naar een gezinscentrum te gaan om de bemiddeling met de schoonfamilie verder te zetten. Aangezien de evaluaties positief waren, kon hij met verlof blijven gaan. Ik betreur dat het herstelproces mislukte, maar deze mislukking kan noch een wijziging van de wetgeving, noch van het beslissingsproces rechtvaardigen.

Ik benadruk dat alleen gedetineerden die wettelijk aan de tijdsvoorwaarden voldoen, in aanmerking komen voor voorwaardelijke invrijheidstelling.

02.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De minister zegt dat met mijn redenering niemand nog zou kunnen worden vrijgelaten. Maar in deze zaak moest men het hele strafdossier van de betrokkene in overweging nemen en dan had men vastgesteld dat deze man niet alleen extreem gewelddadig is, maar dat hij zich eerder al tweemaal aan een gijzeling schuldig heeft gemaakt. Het is helemaal niet evident dat iemand al kan vrijkomen na slechts zo'n klein deel van zijn straf uitgezeten te hebben.

Alleen gedetineerden die aan de wettelijke voorwaarden voldoen, komen in aanmerking voor voorwaardelijke vrijlating. Welnu, wij vinden dat zowel die voorwaarden zelf als de manier waarop ze worden toegepast te laks zijn. De man werd in 1994 veroordeeld tot dertien jaar en kon al in 1999 vrijkomen.

We hoeven er blijkbaar niet op te rekenen dat de minister de directeur van de Strafinrichtingen zal terechtwijzen, want ze heeft hier de verantwoordelijkheid op zich genomen en ze weigert conclusies te trekken uit het gebeurde. In plaats van de voorwaarden te verstrengen, maakt

de rendre les conditions plus strictes, son nouveau projet de loi les assouplit encore : la libération conditionnelle devient presque automatique. La ministre refuse de tirer des conclusions même dans ce cas concret. Nous considérons que des individus aussi dangereux doivent être tenus à l'écart de la société.

L'incident est clos.

03 Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les critiques émises par le Conseil des procureurs du Roi à propos de la prochaine sélection des hautes fonctions au sein de l'ordre judiciaire" (n° 7925)

03.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : La concertation relative à la modification de la législation relative à l'attribution des hautes fonctions au sein de l'ordre judiciaire est actuellement à l'arrêt. Etant donné que les vacances d'emploi pour les nouveaux chefs de corps seront annoncées en janvier 2006 déjà, le Conseil des procureurs craint que la modification légale ne reste lettre morte.

Que pense la ministre d'une éventuelle prolongation des mandats des chefs de corps? De quelles solutions de rechange les chefs de corps et les présidents qui ne peuvent prolonger leur mandat disposent-ils? Selon la ministre, comment devrait être organisée l'évaluation des procureurs et des présidents de tribunaux? Quelles autres modifications devraient, selon elle, être apportées au statut des chefs de corps?

Pourquoi le groupe de travail qui devait se pencher sur la modification légale a-t-il été dissous? La loi peut-elle encore être modifiée avant l'ouverture des postes vacants le 1er janvier 2006? Un avant-projet a-t-il déjà été élaboré? En principe, le problème de l'adaptation du nombre d'arrondissements devrait également être réglé à cette date. Qu'en est-il à ce propos?

03.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais) : Le groupe de travail a fourni un excellent travail. A l'heure où je vous parle, le SPF Justice a pris le relais et mon département prépare un avant-projet de loi, en étroite collaboration avec ma cellule stratégique. Il va de soi que je réserve la primeur de ce texte au gouvernement. Je me suis engagée à en communiquer la teneur aux chefs de corps dont le mandat arrive à échéance.

haar nieuwe wetwetsontwerp deze nog soepeler: de voorwaardelijke invrijheidstelling wordt bijna een automatisme. Zelfs voor dit concrete geval weigert de minister conclusies te trekken. Wij vinden dat dergelijke gevaarlijke gekken uit de samenleving gehouden moeten worden.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de kritiek van de Raad van procureurs des Konings inzake de komende selectie van de topmandaten binnen het gerecht" (nr. 7925)

03.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het overleg over de wijziging van de wetgeving met betrekking tot de topmandaten bij het gerecht is stilgevallen. Aangezien de vacatures voor de nieuwe korpschefs reeds in januari 2006 worden opengesteld, vreest de raad van procureurs nu dat er van een wetswijziging niets meer in huis zal komen.

Wat denkt de minister van een eventuele verlenging van de mandaten van de korpschefs? Welke alternatieven hebben korpschefs en voorzitters die hun mandaat niet kunnen verlengen? Hoe zou volgens de minister de evaluatie van de procureurs en de voorzitters van de rechtbanken georganiseerd moeten worden? Welke andere wijzigingen aan het statuut van de korpschefs acht zij nodig?

Hoe komt het dat de werkgroep die zich over de wetswijziging zou buigen, ontbonden werd? Kan de wet nog gewijzigd worden vóór de openstelling van de vacatures op 1 januari 2006? Is er al een voorontwerp? Logischerwijze moet er op dat moment ook duidelijkheid zijn over de aanpassing van het aantal arrondissementen. Wat is de stand van zaken?

03.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De werkgroep heeft zeer goed werk geleverd. Op dit ogenblik heeft de FOD Justitie het werk overgenomen en bereidt mijn departement een voorontwerp van wet voor, in nauw overleg met mijn strategische cel. Uiteraard reserveer ik de primeur van deze tekst voor de regering. Ik heb me ertoe verbonden de inhoud van de tekst mee te delen aan de korpschefs van wie het mandaat

afloopt.

03.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : La ministre est légalement tenue, le 1^{er} janvier 2006, de déclarer vacants les postes devenus vacants. La loi doit donc avoir été modifiée avant cette date. Si la ministre ne rend public le contenu de son avant-projet qu'à la fin de cette année, la loi ne pourra pas être adaptée à temps.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Magda De Meyer au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les actes de naissance d'enfants adoptifs" (n° 7977)

04.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit) : Les enfants adoptifs originaires de l'étranger rencontrent encore beaucoup de difficultés administratives lorsqu'ils veulent se marier. Conformément à l'article 70 du Code Civil, peuvent être admis des documents étrangers qui ne sont pas des extraits authentiques d'actes de naissance, à condition de suivre une procédure spécifique. Ce n'est que si la représentation diplomatique du pays concerné garantit qu'elle est compétente pour délivrer des actes de l'état civil et que ceux-ci équivalent, conformément au droit du pays d'origine, à un extrait authentique, que les documents consulaires qu'elle délivre peuvent être admis.

Le problème, c'est que cette réglementation n'est pas appliquée partout de la même façon. Certaines communes refusent toujours d'accepter des documents consulaires. Une uniformisation me semble donc indiquée.

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : Sur la base de l'acte de naissance, l'officier de l'état civil doit vérifier s'il n'y a pas d'empêchements de parenté ou d'alliance à la célébration du mariage.

Tous les actes d'adoption n'indiquant pas la filiation d'origine, ce document n'est pas suffisant. Mes services ne sont pas au courant de l'utilisation de documents diplomatiques à la place de l'acte de naissance. Seuls une copie conforme de l'acte de naissance, un jugement substitutif ou un acte de notoriété ou une déclaration sous serment sont des documents valables en cas de mariage.

L'officier de l'état civil agissant en toute indépendance, je ne connais pas les procédures appliquées dans les différentes communes.

03.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De minister is wettelijk verplicht de vacatures op 1 januari 2006 open te verklaren. De wet moet dus tegen die datum gewijzigd zijn. Als zij de inhoud van het voorontwerp pas tegen het einde van dit jaar bekendmaakt, kan de wet niet meer op tijd aangepast worden.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de geboorteaktes van adoptiekinderen" (nr. 7977)

04.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Uit het buitenland afkomstige adoptiekinderen ondervinden nog steeds heel wat administratieve problemen als zij willen trouwen. Overeenkomstig artikel 70 BW kunnen buitenlandse documenten aanvaard worden die geen authentieke uittreksels zijn van geboorteakten, op voorwaarde dat een specifieke procedure gevolgd wordt. Enkel indien de diplomatieke vertegenwoordiging van het betrokken land garandeert dat zij bevoegd is om akten van de burgerlijke stand af te leveren en dat deze naar recht van het land van herkomst gelijk staan met een authentiek uittreksel, kunnen de consulaire documenten die zij aflevert, aanvaard worden.

Het probleem is dat deze regeling niet overal gelijk wordt toegepast. In sommige gemeenten weigert men nog steeds consulaire documenten te aanvaarden. Het lijkt mij aangewezen een en ander te uniformiseren.

04.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Aan de hand van de geboorteakte moet de ambtenaar van de burgerlijke stand nagaan of er geen bloed- en aanverwantschapsbeletselen tegen het huwelijk zijn.

Omdat niet alle adoptieaktes de oorspronkelijke afstamming weergeven, is dit document niet voldoende. Mijn diensten zijn niet op de hoogte van het gebruik van diplomatieke documenten ter vervanging van de geboorteakte. Enkel een eensluidend afschrift van de geboorteakte, een vervangend vonnis of een akte van bekendheid of beëdigde verklaring zijn geldige documenten bij een huwelijk.

Omdat de ambtenaar van de burgerlijke stand volledig onafhankelijk handelt, heb ik geen zicht op de praktijken in de verschillende gemeenten.

Conformément à l'article 128 du Code DIP et selon les informations contenues dans la circulaire DIP, chaque Belge - ou son tuteur - peut faire retranscrire dans les registres belges de l'état civil un acte d'état civil étranger qui le ou la concerne. Depuis le 1er septembre 2005, ceci est également possible dès que l'adoptant réside habituellement en Belgique. La circulaire du 24 août 2004 contient des informations supplémentaires à ce sujet.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- **M. Koen T'Sijen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les casinos en ligne déployant des activités dans notre pays" (n° 7988)**

- **M. Jan Mortelmans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les paris sur l'internet" (n° 8097)**

05.01 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : Il est interdit d'exploiter un casino en Belgique en l'absence d'un permis, mais les possibilités d'effectuer des paris sont légion sur l'internet. Je songe, par exemple, au site MrBookmaker.be où il est possible de miser jusqu'à 1 500 euros par jeu.

Quelles mesures la ministre compte-t-elle prendre pour lutter contre les casinos illégaux sur l'internet ? Les paris en ligne sont-ils soumis à une réglementation légale ? S'il n'est pas possible de prendre des mesures contre les sites, peut-on sévir contre les autres activités éventuelles des organisations exploitantes dans notre pays ? La ministre a-t-elle déjà pris des initiatives pour aborder le problème au niveau européen ?

05.02 Jan Mortelmans (Vlaams Belang) : Quelque 90 000 personnes effectueraient régulièrement des paris sur le net. La ministre a affirmé il y a quelque temps que les sites de paris en ligne étaient illégaux, excepté ceux de la Loterie Nationale. Elle a également annoncé une étude scientifique sur les paris en ligne pour le mois de juillet 2005.

Quels sont les résultats de cette étude ? Quelles mesures la ministre a-t-elle déjà prises pour lutter contre le phénomène des paris sur l'internet ?

05.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : La loi relative aux jeux de hasard interdit l'organisation des jeux de hasard autres que ceux autorisés par la loi. Tous les jeux de hasard

Volgens artikel 128 van het IPR-wetboek en de informatie in de IPR-circulaire kan elke Belg of zijn voogd een buitenlandse akte van de burgerlijke stand die hem of haar betreft, laten overschrijven in de Belgische registers van de burgerlijke stand. Sinds 1 september 2005 is dat ook mogelijk zodra de adoptant gewoonlijk in België verblijft. Meer informatie hierover staat in de rondzendbrief van 24 augustus 2004.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- **de heer Koen T'Sijen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "on-linecasino's met activiteiten in ons land" (nr. 7988)**

- **de heer Jan Mortelmans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het internetgokken" (nr. 8097)**

05.01 Koen T'Sijen (sp.a-spirit): Zonder vergunning mag men in België geen casino uitbaten, maar on line zijn er legio gokmogelijkheden, zoals die van MrBookmaker.be, waar men tot 1 500 euro per spelronde kan inzetten.

Welke maatregelen zal de minister nemen tegen illegale casinosites? Bestaat er een wettelijke regeling voor on line gokken? Als maatregelen tegen de site zelf niet mogelijk zijn, kunnen er dan maatregelen worden genomen tegen eventuele andere activiteiten van de uitbatende organisaties in ons land? Heeft de minister al initiatieven genomen om het probleem op Europees niveau aan te pakken?

05.02 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Naar verluidt gokken zo'n 90 000 mensen wel eens op het internet. Eerder dit jaar zei de minister dat on-linegoksites illegaal zijn, behalve die van de Nationale Loterij. Ook kondigde zij tegen juli 2005 een wetenschappelijke studie aan over internetgokken.

Wat zijn de resultaten van die studie? Welke maatregelen heeft de minister al genomen om het probleem van het internetgokken aan te pakken?

05.03 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Ingevolge de kansspelenwet is het verboden om kansspelen te organiseren, tenzij ze door de wet zijn toegelaten. Alle internetkansspelen die

sur l'internet qui sont accessibles en Belgique sont donc interdits mais, par contre, il n'est pas interdit d'y jouer. La Commission des jeux de hasard enquête sur les sites de paris en ligne avec la Federal Computer Crime Unit (FCCU) et transmet ses conclusions aux tribunaux.

Le principe d'ubiquité s'applique aux sites qui ne sont pas enregistrés en Belgique et c'est pourquoi il est très difficile de s'y opposer. La Commission des jeux de hasard a pris l'initiative de coopérer avec une série de services – les SPF Finances et Économie, le parquet fédéral et la FCCU – pour dépister autant que possible et, éventuellement, bloquer les sites.

A la demande de la Commission des jeux de hasard, nous menons effectivement une étude scientifique étendue sur l'assuétude aux jeux de hasard. Actuellement, la KUL en examine la première phase, c'est-à-dire l'aspect juridique. Mais cette étude ne sera terminée qu'en novembre en raison du fait qu'une des chercheuses a des problèmes personnels.

Les mesures, au rang desquelles figurera une réglementation légale des sites web de jeux de hasard, suivront sitôt que je connaîtrai les résultats de l'étude. Je songe à une politique de licences qui devrait permettre de distinguer les sites honnêtes des sites malhonnêtes. En outre, nous pourrions obliger les sites concernés à contrôler l'âge des joueurs grâce aux données figurant sur leur carte de crédit et instaurer des obligations afin de prévenir le blanchiment d'argent.

05.04 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : Il est positif que la ministre ne soit pas opposée à une intervention répressive. Les problèmes sociaux liés à la dépendance au jeu ne peuvent en effet être sous-estimés.

La ministre doit prendre les mesures nécessaires à l'élaboration d'un cadre légal pour les paris. La loi sur les jeux de hasard doit être adaptée afin de tenir compte des toutes nouvelles technologies proposées par les opérateurs de paris et qui ont encore une plus grande emprise sur les joueurs dépendants.

Je plaide également en faveur d'une taxe supplémentaire à charge des opérateurs, qui viendrait compléter l'impôt des sociétés dont ils sont déjà redevables. Pourquoi ne pas prendre exemple sur le Royaume Uni où une *gaming tax* de 15% est prélevée ?

toegankelijk zijn in België, zijn dus verboden, erop spelen is dat evenwel niet. De Kansspelencommissie onderzoekt samen met de Federal Computer Crime Unit (FCCU) deze on-linegoksites en speelt de resultaten door aan het gerecht.

Voor sites die niet in België zijn geregistreerd, geldt het ubiquiteitsprincipe, waardoor het verhinderen van de site erg moeilijk is. De Kansspelencommissie heeft het initiatief genomen om samen te werken met een aantal diensten – de FOD's Financiën en Economische Zaken, het federaal parket en de FCCU – om de sites zo veel mogelijk op te sporen en eventueel te blokkeren.

Op vraag van de Kansspelencommissie wordt er inderdaad gewerkt aan een uitgebreide wetenschappelijke studie over gokverslaving. Momenteel wordt daarvan de eerste fase – het juridische aspect – onderzocht door de KULeuven. Door persoonlijke problemen van een van de onderzoeksters, zal de studie pas klaar zijn in november.

Maatregelen, waaronder een wettelijke regeling voor goksites, volgen zodra ik de resultaten van de studie ken. Ik denk aan een vergunningsbeleid, waardoor bonafide van malafide sites kunnen worden onderscheiden. Ook kunnen de sites worden verplicht de leeftijd van de spelers te controleren via kredietkaartgegevens en kunnen verplichtingen ter voorkoming van het witwassen van geld worden ingevoerd.

05.04 Koen T'Sijen (sp.a-spirit): Dat de minister van plan is een repressief optreden niet te schuwen, juich ik toe. De sociale problemen die het gevolg zijn van gokverslaving, mogen immers niet onderschat worden.

De minister moet de nodige maatregelen nemen om het gokken uit de illegale sfeer te halen. De kansspelenwet moet in die zin aangepast worden dat ze voortaan rekening houdt met de nieuwste technologieën die door gokoperatoren worden aangeboden en die de gokverslaafde steeds vaster in hun greep houden.

Ik pleit ook voor een bijkomende belasting voor de operatoren, naast de al verschuldigde vennootschapsbelasting. Ik verwijs hierbij naar het Verenigd Koninkrijk waar een zogenaamde *gaming tax* van 15 procent worden geheven.

05.05 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Ce problème n'est pas neuf et perdure déjà depuis 2002. Le gouvernement ne prend manifestement pas la situation au sérieux puisque l'étude promise de longue date ne paraîtra qu'au mois de novembre.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le vide juridique auquel sont confrontés les candidats adoptants depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'adoption" (n° 7997)
- Mme Annemie Turtelboom à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la nouvelle réglementation en matière d'adoption" (n° 8102)
- M. Melchior Wathelet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les difficultés d'application de la loi réformant l'adoption" (n° 8111)
- M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les problèmes relatifs à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'adoption" (n° 8130)
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la reconnaissance provisoire de décisions prises à l'étranger en matière d'adoption" (n° 8132)
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les problèmes relatifs à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'adoption" (n° 8073)

06.01 Servais Verherstraeten (CD&V): La nouvelle loi sur l'adoption, entrée en vigueur il y a quelques semaines, est source sur le terrain d'insécurité juridique et de confusion.

Il y a d'abord le problème de l'accord de principe. Un certain nombre de parents ont obtenu l'accord de principe dans le cadre de l'application de l'ancienne loi mais n'ont pas encore obtenu la reconnaissance de l'adoption. La nouvelle loi exige pour eux également un nouveau jugement d'aptitude. Cette situation est évidemment particulièrement désagréable pour les parents sur le point d'aller accueillir leur enfant adoptif. Ne pourrait-on trouver une solution pour ce problème spécifique? La ministre a effectivement trouvé une solution provisoire par le biais du visa temporaire mais cette solution n'offre pas toutes les garanties sur le plan juridique. Quels sont, par exemple, les conséquences de ce régime pour le congé d'adoption, les allocations familiales, l'inscription de

05.05 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Deze problematiek is niet nieuw, hij sleept al aan van in 2002. De regering neemt de zaak blijkbaar niet echt ernstig, want de al sinds lang beloofde studie zal nu pas in november verschijnen.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het juridische vacuüm waarin de kandidaat-adoptanten zich bevinden sinds de inwerkingtreding van de nieuwe adoptiewet" (nr. 7997)
- mevrouw Annemie Turtelboom aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de nieuwe adoptieregeling" (nr. 8102)
- de heer Melchior Wathelet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problemen met de toepassing van de wet tot hervorming van de adoptie" (nr. 8111)
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problemen in verband met de inwerkingtreding van de nieuwe adoptiewet" (nr. 8130)
- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de voorlopige erkenning van buitenlandse adoptiebeslissingen" (nr. 8132)
- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de problemen met de inwerkingtreding van de nieuwe adoptiewet" (nr. 8073)

06.01 Servais Verherstraeten (CD&V): De nieuwe adoptiewet die enkele weken geleden van kracht werd, zorgt op het terrein voor heel wat rechtsonzekerheid en verwarring.

Er is vooreerst de problematiek van de beginseltoestemming. Een aantal ouders heeft al wel een beginseltoestemming verkregen in toepassing van de oude wet, maar nog geen erkenning van adoptie. De nieuwe wet eist ook voor hen een nieuw geschiktheidsvonnis. Dit is hoogst onaangenaam voor ouders die bij wijze van spreken met de koffers in de hand klaarstonden om het adoptiekind te gaan oppikken. Kan dit specifieke probleem alsnog een oplossing krijgen? De minister heeft wel een voorlopige oplossing uitgedokterd via het voorlopig visum, maar deze regeling is juridisch niet helemaal waterdicht. Wat zijn bijvoorbeeld de repercussies van die regeling voor het adoptieverlof, voor de kinderbijslag, voor de inschrijving van het kind in het

l'enfant dans le registre de la population et en matière de droit successoral? Ne serait-il pas préférable de rendre définitif l'accord de principe obtenu dans le cadre de l'ancienne loi?

Je m'interroge aussi sur la préparation de la nouvelle réglementation relative à l'adoption. L'autorité centrale fédérale n'a été constituée que le jour de l'entrée en vigueur de la loi. C'est fort tard, vous ne trouvez pas? Entre-temps, la procédure de nomination du chef de service est encore en cours. N'était-il vraiment pas possible de régler toutes ces questions un peu plus tôt? En outre, le Conseil supérieur de la magistrature n'entamera ses travaux qu'en novembre en proposant une formation spécifique destinée aux magistrats, ce qui ne fera qu'aggraver la confusion qui règne déjà sur le terrain.

La reconnaissance, par l'autorité centrale fédérale, de la décision étrangère d'accepter l'adoption soulève aussi un certain nombre de questions. En effet, ce n'est qu'après cette reconnaissance qu'un visa pourra être obtenu. La décision de l'autorité étrangère doit parvenir à notre pays par la valise diplomatique. Puis l'autorité centrale fédérale prendra sa décision et celle-ci devra, à son tour, retourner au consulat ou à l'ambassade à l'étranger. Ce n'est qu'alors qu'un visa définitif pourra être délivré, ce qui devrait prendre en principe sept jours, quoique j'en doute.

Les ambassades ou les consulats ne pourraient-ils pas être, à l'avenir, compétents pour l'enquête d'ordre public ou l'identification des pièces? Pourraient-ils éventuellement représenter l'autorité centrale fédérale? Et dans la négative, l'envoi d'e-mails codés ne pourrait-il pas être une solution? Nous ne vivons tout de même plus au dix-neuvième siècle!

06.02 Annemie Turtelboom (VLD): Je souhaiterais savoir comment il convient d'introduire la procédure devant le juge de la jeunesse, car cela influe sur la rapidité de la procédure.

Est-il exact que les formations pour les juges de la jeunesse ne débiteront qu'en novembre?

La procédure de reconnaissance par le biais de l'autorité d'adoption fédérale risque de retarder le retour en Belgique des parents adoptifs avec leur enfant. La requête en reconnaissance de l'adoption doit, en effet, être introduite à l'ambassade ou au consulat belge du pays d'origine, après quoi le dossier est transmis par la valise diplomatique aux autorités fédérales. Ce n'est que lorsque ces

bevolkingsregister en voor het erfrecht? Zou het geen betere oplossing zijn de via de vorige wet verkregen beginseltoestemming definitief te maken?

Ik stel mij ook vragen bij de voorbereiding van de nieuwe adoptieregeling. De federale centrale autoriteit is pas samengesteld op de dag van de inwerkingtreding van de wet. Dat is toch erg laat. Ondertussen loopt nog de benoemingsprocedure voor het diensthoofd. Kon dit allemaal niet iets eerder geregeld worden? De Hoge Raad voor de Magistratuur start bovendien pas in november met een specifieke opleiding voor magistraten. Dat kan de verwarring op het terrein alleen maar in de hand werken.

Ook de erkenning van de buitenlandse adoptiebeslissing door de federale centrale autoriteit roept een aantal vragen op. Pas na die erkenning kan immers een visum worden verkregen. De beslissing van de buitenlandse autoriteit moet naar ons land gestuurd worden via de diplomatieke koffer. Dan neemt de federale centrale autoriteit haar beslissing en die moet dan op haar beurt terug naar het consulaat of de ambassade in het buitenland. Dan pas kan een definitief visum worden uitgereikt. Dit zou in principe een zevental dagen in beslag moeten nemen, maar ik heb daar mijn twijfels bij.

Kunnen de ambassades of consulaten niet bevoegd worden voor het onderzoek naar de openbare orde of voor de identificatie van de stukken? Kunnen zij de federale centrale autoriteit eventueel vertegenwoordigen? En indien niet, vormen gecodeerde e-mails dan geen oplossing? We leven toch niet meer in de negentiende eeuw.

06.02 Annemie Turtelboom (VLD): Ik had graag geweten op welke manier de procedure voor de jeugdrechter moet worden ingeleid, omdat dit een invloed heeft op de snelheid van de procedure.

Klopt het dat de opleidingen voor jeugdrechters pas in november van start gaan?

De erkenningsprocedure via de federale centrale adoptieautoriteit dreigt de terugkeer naar België van adoptieouders met hun kindje te vertragen. Het verzoekschrift tot erkenning van de adoptie moet immers worden ingediend op de Belgische ambassade of consulaat in het land van herkomst, waarna het dossier per diplomatieke koffer naar de federale centrale autoriteit wordt gestuurd. Pas

dernières ont marqué leur accord que les candidats parents reçoivent les documents de voyage nécessaires pour l'enfant. Cette nouvelle étape intermédiaire prolonge d'une ou de deux semaines le séjour des parents à l'étranger, sans que la moindre garantie puisse, par ailleurs, être donnée quant à la durée totale du séjour. Cette situation pose des problèmes pratiques sur le plan du travail ou de l'accueil éventuel d'autres enfants et augmente encore le coût de la procédure.

N'est-il vraiment pas possible de simplifier la procédure sur le plan administratif? Une telle simplification devrait être possible à l'ère des messages et signatures électroniques. La ministre a-t-elle l'intention d'accélérer la procédure?

06.03 Melchior Wathelet (cdH) : Cette loi est, en grande partie, tout à fait louable. Cependant, certains candidats à l'adoption bénéficiant de mesures transitoires n'obtiendraient pas d'informations suffisamment claires sur l'évolution de leur dossier. Les greffes des tribunaux s'estimeraient mal renseignés au sujet de la procédure à suivre. Il y aurait également des problèmes de rodage au niveau de l'autorité centrale fédérale. Il semblerait que la délivrance de visas pose problème.

Que reste-t-il à mettre en œuvre pour que la réforme puisse s'appliquer totalement? Des mesures ont-elles été prises pour pourvoir à l'information des greffes et à la formation des magistrats le plus rapidement possible? Quelles sont les mesures encore à prendre pour améliorer les procédures au sein de l'autorité centrale fédérale, notamment pour accélérer la délivrance du visa?

06.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Je rappelle à la ministre ma question sur les adoptants libres que je lui avais posée avant les vacances parlementaires. Elle avait promis de trouver des solutions. Mais, aujourd'hui, on constate que des tas de problèmes pratiques se posent non seulement avec les adoptants libres mais encore avec l'adoption en général. La ministre était prévenue. Comment et dans quel délai résoudra-t-elle ces problèmes ?

06.05 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Je comprends que certains candidats s'émeuvent de constater que les perspectives sont plus étroites. Mais nous avons adhéré aux choix faits au travers de la Convention de La Haye, parce qu'il était question de l'intérêt supérieur de l'enfant.

wanneer die haar goedkeuring geeft, krijgen de kandidaat-ouders de nodige reisdocumenten voor het kind. Het verblijf van de ouders in het buitenland wordt door deze nieuwe tussenstap met één tot twee weken verlengd, zonder dat bovendien enige zekerheid kan worden gegeven over de totale duur. Dat geeft niet alleen aanleiding tot praktische problemen in verband met het werk en de opvang van eventuele andere kinderen; het maakt de procedure nog een stuk duurder dan ze al is.

Kan de procedure echt niet administratief eenvoudiger worden gemaakt? In dit tijdperk van e-mail en elektronische handtekeningen lijkt me dat toch mogelijk. Zal de minister de procedure versnellen?

06.03 Melchior Wathelet (cdH): Dit is voor het grootste gedeelte een lofwaardige wet. Sommige kandidaten voor adoptie die aanspraak kunnen maken op overgangsmaatregelen, zouden echter onvoldoende duidelijke informatie over de evolutie van hun dossier ontvangen. De griffies van de rechtbanken beweren slecht ingelicht te zijn over de procedure die ter zake dient te worden gevolgd. Er zou eveneens sprake zijn van kinderziekten bij de federale centrale overheid. Bij de uitreiking van visa zouden problemen rijzen.

Welke maatregelen dienen nog te worden getroffen opdat de hervorming integraal van kracht zou kunnen worden? Werd het nodige gedaan om de griffies degelijk te informeren en zo snel mogelijk in een opleiding van de magistraten te voorzien? Welke maatregelen moeten nog worden getroffen om de procedures bij de federale centrale overheid te verbeteren, en met name om de uitreiking van visa te bespoedigen?

06.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Ik herinner de minister aan mijn vraag over de vrije adoptanten, die ik haar al vóór het reces stelde. Zij beloofde toen oplossingen. Nu blijkt echter dat niet alleen met de vrije adoptanten, maar met de adoptie in het algemeen tal van praktische problemen rijzen. De minister was gewaarschuwd. Hoe en binnen welke termijn zal ze dit oplossen?

06.05 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Nu de mogelijkheden worden ingeperkt, kan ik de hevige reactie van sommige kandidaten begrijpen. Wij zijn evenwel trouw gebleven aan de keuzes die in het verdrag van Den Haag werden gemaakt, omdat daarbij het hogere belang van het kind werd

voorgesteld.

Cette loi date déjà de 2003. Nous avons uniquement apporté une modification aux dispositions transitoires. Il ne s'agit donc pas d'une loi que l'on découvre dans les Cours et tribunaux.

Nous avons eu un excellent contact avec les Communautés. Chacun reste cependant compétent dans son domaine d'intervention. En ce qui me concerne, il s'agit principalement des Cours et tribunaux et de l'autorité centrale.

Les cours et tribunaux seront principalement concernés dans le futur, sauf pour les dispositions transitoires.

En ce qui concerne l'entérinement juridique de l'accord de principe qui a été obtenu avant le 1^{er} septembre 2005, la loi-programme du 27 décembre 2004 a introduit une série de mesures transitoires pour les candidats adoptants qui adoptent un enfant par une procédure d'encadrement.

Les mesures ont été différenciées en fonction du stade de la procédure qui est atteint.

(En néerlandais) Les candidats à l'adoption auxquels un enfant a été confié par l'Etat d'origine avant le 1er septembre 2005 n'ont plus besoin de validation judiciaire pour autant qu'ils aient également suivi une préparation et aient fait l'objet d'une enquête sociale sur la base des règles valables à ce moment-là en matière d'adoption.

Les candidats-adoptants pour lesquels l'enquête sociale avait déjà été commencée avant l'entrée en vigueur de la loi, doivent encore entamer une procédure devant le tribunal de la jeunesse afin d'obtenir un jugement d'aptitude. Il s'agit là d'une procédure accélérée étant donné que l'enquête sociale existante suffit pour apprécier l'aptitude des candidats-adoptants. Dans l'attente du jugement, ils peuvent déjà faire venir en Belgique l'enfant adoptif avec un visa provisoire. A cette fin, ils doivent seulement démontrer qu'ils ont entamé une procédure devant le tribunal de la jeunesse. L'arrivée en Belgique de l'enfant se fera donc sous réserve d'un jugement d'aptitude ultérieur et d'une reconnaissance définitive ultérieure de l'adoption.

Le Conseil supérieur de la Justice organisera, les 21 et 22 novembre une formation destinée aux magistrats. La loi est parue au Moniteur belge du 16 mai 2003. La loi-programme du 27 décembre 2004 et la loi portant des dispositions diverses du

Deze wet dateert al van 2003. Wij hebben alleen de overgangsmaatregelen bijgesteld. Voor de hoven en de rechtbanken is deze wet dus niets nieuws.

Onze samenwerking met de Gemeenschappen is opperbest verlopen. Toch blijft eenieder in zijn eigen gebied bevoegd. Zelf sta ik vooral in voor de hoven en de rechtbanken en voor de centrale overheid.

In de toekomst zullen de hoven en de rechtbanken de voornaamste betrokken partij zijn, behalve voor wat de overgangsmaatregelen betreft.

Wat de juridische bekrachtiging van het vóór 1 september 2005 bereikte principeakkoord betreft, werden met de programmawet van 27 december 2004 een reeks overgangsbepalingen ingevoerd voor kandidaat-adoptanten die via een omkaderingsprocedure een kind adopteren.

Er werden diverse maatregelen uitgewerkt in functie van het stadium waarin de procedure verkeert.

(Nederlands) Kandidaat-adoptanten die vóór 1 september 2005 een kind toegewezen kregen door de staat van herkomst, hebben geen rechterlijke bekrachtiging meer nodig voor zover ze ook een voorbereiding hebben gevolgd en een maatschappelijk onderzoek hebben ondergaan op grond van de toen geldende adoptieregels.

Kandidaat-adoptanten voor wie het maatschappelijk onderzoek reeds was aangevat voor de inwerkingtreding van de wet, moeten nog een procedure inleiden voor de jeugdrechtbank om een geschiktheidsvonnis te krijgen. Dat is een versnelde procedure, aangezien het bestaande maatschappelijk onderzoek volstaat om over de geschiktheid te oordelen. In afwachting van het vonnis mogen zij het adoptiekind reeds naar België laten overkomen met een voorlopig visum. Zij moeten daartoe alleen kunnen aantonen dat zij een procedure voor de jeugdrechtbank ingeleid hebben. Dat gebeurt onder voorbehoud van een later geschiktheidsvonnis en van een latere definitieve erkenning van de adoptie.

De Hoge Raad voor de Justitie organiseert op 21 en 22 november een opleiding voor de magistraten. De wet verscheen in het *Belgisch Staatsblad* op 16 mei 2003. De programmawet van 27 december 2004 en de wet houdende diverse bepalingen van

20 juillet 2005 contiennent des dispositions transitoires applicables aux candidats-adoptants ayant entamé une procédure avant le 1^{er} septembre 2005. L'arrêté royal portant les arrêtés d'exécution a été publié le 19 août 2005.

(En français) A aucun moment, je n'ai été contactée par des greffes ou des magistrats pour signaler des problèmes. Au contraire, des magistrats de la Jeunesse ont déclaré publiquement qu'ils n'avaient aucun problème.

Toutefois, dès que furent évoquées des incertitudes sur le terrain, j'ai proposé une rencontre aux présidents des Unions des magistrats de la Jeunesse. J'ai été extrêmement attentive à leurs propositions. Un groupe de travail vérifiera si des précisions utiles peuvent être apportées.

Il revient au Collège des procureurs généraux de décider s'il faut ou non adresser une circulaire aux magistrats de la Jeunesse.

(En néerlandais) Il appartient aux juges de la jeunesse de décider s'ils souhaitent accorder la priorité aux dossiers datant d'avant le 1^{er} septembre 2005. En tout état de cause, le SPF Justice a tout mis en œuvre pour éviter des problèmes. Les greffes ont été informés de la réforme. Ils peuvent consulter la circulaire du 29 août 2005 ainsi que le site web du SPF Justice.

La loi est effectivement imprécise en ce qui concerne la procédure à suivre pour obtenir un jugement d'aptitude. C'est la raison pour laquelle tant la requête que le procès-verbal de comparution personnelle sont acceptés. Les possibilités d'uniformiser la procédure seront étudiées en concertation avec les magistrats de la jeunesse.

Quant à la question de savoir si les candidats à l'adoption qui sont rentrés en Belgique avec l'enfant adopté munis d'un visa provisoire peuvent immédiatement bénéficier de leur congé d'adoption et percevoir des allocations familiales, je vous renvoie vers les ministres Demotte et Laruelle.

(En français) La reconnaissance rétroagit jusqu'au moment où l'adoption étrangère reçoit des effets en application du droit étranger. La réglementation est donc identique, que la mort de l'adoptant intervienne avant ou après la reconnaissance définitive.

Quant à la délivrance des visas, je vous renvoie à mon collègue de l'Intérieur. Nos services se sont beaucoup concertés et continuent à le faire. L'autorité fédérale centrale "adoption" accorde des

20 juli 2005 bepaalden overgangsmaatregelen voor kandidaat-adoptanten die voor 1 september 2005 een procedure startten. Het KB met de uitvoeringsbesluiten werd op 19 augustus 2005 gepubliceerd.

(Frans) Griffies of magistraten hebben mij nooit gemeld dat er problemen waren. De jeugdrechters hebben integendeel publiekelijk verklaard dat er geen enkel probleem was.

Zodra er gewag werd gemaakt van onzekerheid bij de betrokkenen, heb ik een ontmoeting met de voorzitters van de verenigingen van jeugdrechters voorgesteld. Ik heb uiterst aandachtig naar hun voorstellen geluisterd. Een werkgroep zal nagaan of nuttige preciseringen kunnen worden aangebracht.

Het komt het College van procureurs-generaal toe te beslissen of er al dan niet een circulaire naar de jeugdrechters moet worden gezonden.

(Nederlands) De jeugdrechters moeten zelf beslissen of zij voorrang geven aan dossiers die dateren van voor 1 september 2005. De FOD Justitie heeft in elk geval alles gedaan om problemen te voorkomen. De griffies werden over de hervorming geïnformeerd. Zij kunnen de circulaire van 29 augustus 2005 en de website van de FOD Justitie raadplegen.

De wet is inderdaad onduidelijk wat betreft de inleiding van de procedure om een geschiktheidsvonnis te verkrijgen. Daarom worden zowel het verzoekschrift als het pv van persoonlijke verschijning aanvaard. Verder overleg met de jeugdmagistraten zal uitwijzen hoe de procedure kan worden geüniformiseerd.

De vraag of kandidaat-adoptanten die hun adoptiekind met een voorlopig visum naar België brachten hun adoptieverlof onmiddellijk kunnen uitoefenen en kinderbijslag kunnen ontvangen, moet door de ministers Demotte en Laruelle worden beantwoord.

(Frans) De erkenning heeft terugwerkende kracht tot op het ogenblik dat de adoptie die in het buitenland tot stand is gekomen, krachtens het buitenlands recht rechtsgeldig wordt. Voor de reglementering maakt het dus niet uit of de adoptant vóór of na de definitieve erkenning sterft.

Wat de uitreiking van de visa betreft, verwijs ik u naar mijn collega van Binnenlandse Zaken. Onze diensten hebben vaak overleg gepleegd en zullen dat ook in de toekomst nog doen. De centrale

reconnaisances provisoires si les personnes ont fixé leur voyage dans le pays d'origine de l'enfant avant le 1^{er} septembre et qu'il ne leur reste plus de temps pour fournir une copie certifiée conforme de l'acte d'adoption.

(En néerlandais) Il est important d'utiliser dans toute la mesure du possible des documents originaux ou des copies certifiées conformes. Une adoption a des conséquences loin d'être négligeables et il convient dès lors de prendre toutes les précautions nécessaires en matière de sécurité juridique.

(En français) Si une loi de réparation de la loi du 24 avril 2003 s'impose, nous travaillerons, vu l'urgence, par le biais de la loi-programme de décembre.

Entre-temps, des solutions pratiques sont élaborées pour limiter les inconvénients autant que possible. Je suis disposée à envisager les aménagements possibles.

06.06 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre n'a pas réagi à ma proposition de déclarer valide la candidature des futurs adoptants qui ont déjà obtenu un accord de principe mais auxquels aucun enfant n'a encore été attribué, de sorte qu'ils ne doivent plus s'adresser au tribunal de la jeunesse. 750 dossiers environ sont concernés. Il convient de respecter le principe d'égalité. Il y a, à présent, une discrimination entre l'adoption en filière libre et l'adoption par le biais des services d'adoption.

06.07 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Pour les candidats adoptants pour lesquels on n'a pas encore désigné d'enfant mais pour lesquels des accords de principe ont été conclus, il existe des dispositions particulières. Ils peuvent déjà faire venir l'enfant et la procédure est accélérée.

Nous allons étudier les situations intermédiaires mais ce n'est pas facile. On peut distinguer les nouveaux dossiers, les dossiers qui ont été ouverts mais pour lesquels aucune décision n'a été prise, les dossiers au travers desquels une enquête sociale a été entamée et, enfin, les dossiers à l'issue desquels un enfant a été désigné et auxquels il fallait vraiment donner la priorité.

06.08 Servais Verherstraeten (CD&V): L'enquête sociale ne sera en effet plus nécessaire mais il y a

federale overheid "adoptie" verleent voorlopige erkenningen indien de personen hun reis naar het land van herkomst van het kind vóór 1 september hebben vastgelegd en ze geen tijd meer hebben om een voor eensluidend verklaard afschrift van de adoptieakte te bekomen.

(Nederlands) Het is belangrijk zoveel mogelijk met originele documenten of eensluidend verklaarde afschriften te werken. Een adoptie heeft verregaande consequenties en moet daarom met de grootst mogelijke rechtszekerheid gebeuren.

(Frans) Indien we voor de wet van 24 april 2003 een reparatiewet moeten opstellen, zullen we dat, gelet op de urgentie, via de programmawet van december doen.

Ondertussen werken we aan praktische oplossingen om de ongemakken zoveel mogelijk te beperken. Ik ben bereid om de wetgeving waar mogelijk aan te passen.

06.06 Servais Verherstraeten (CD&V): De minister reageerde niet op mijn suggestie om kandidaat-adoptanten die al een beginseltoestemming bekwamen, maar nog geen kind kregen toegewezen, toch rechtsgeldig te verklaren zodat zij niet meer naar de jeugdrechtsbank hoeven te gaan. Het gaat over ongeveer 750 dossiers. Het gelijkheidsprincipe moet worden gerespecteerd. Nu is er discriminatie tussen de vrije adoptie en de adoptie via adoptiediensten.

06.07 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Er bestaan specifieke bepalingen voor de kandidaat-adoptanten aan wie nog geen kind werd toegewezen maar voor wie reeds principeakkoorden werden afgesloten. Zij kunnen het kind reeds laten overkomen en de procedure wordt versneld.

We zullen de tussenoplossingen bestuderen, maar dat zal niet makkelijk zijn. We kunnen een onderscheid maken tussen de nieuwe dossiers, de dossiers die werden geopend maar waarin nog geen beslissing werd genomen, de dossiers waarin een maatschappelijk onderzoek werd opgestart en, ten slotte, de dossiers waarin na rijp beraad een kind werd toegewezen en die dus echt wel voorrang dienden te krijgen.

06.08 Servais Verherstraeten (CD&V): Het maatschappelijk onderzoek zal inderdaad niet meer

toujours une procédure judiciaire et il reste des questions en matière de droit successoral, de congé de paternité, de congé d'adoption. Il convient de lever toutes les incertitudes.

J'ai élaboré ma propre proposition que je souhaite soumettre à la ministre. Je ne réclame pas de droits d'auteur pour ce texte: tous les collègues qui le souhaitent peuvent le cosigner. Nous pouvons examiner cette proposition dans les quelques semaines qui nous restent avant le début effectif de la nouvelle année parlementaire. Je me réjouis d'entendre que la ministre estime que la procédure du pigeon voyageur pourrait être revue et qu'elle est disposée à rechercher des solutions pratiques.

06.09 Annemie Turtelboom (VLD): Je ne vois aucun inconvénient à ce qu'on veuille travailler sur la base de documents authentiques mais il faut éviter que la procédure devienne trop longue et que les candidats à l'adoption se voient infliger d'importantes dépenses. J'espère qu'une solution légale interviendra le plus rapidement possible.

06.10 Melchior Wathelet (cdH): Lorsque la procédure a été engagée avant le 1^{er} septembre et que l'enfant a déjà été désigné, cet enfant peut donc venir ?

06.11 Laurette Onkelinx, ministre (en français): L'enfant vient avec un visa provisoire. Puisqu'il a été désigné sous l'ancienne législation, c'est une exception à l'application de la nouvelle loi.

06.12 Melchior Wathelet (cdH): A propos du visa provisoire, les documents originaux doivent toujours être envoyés. Ne peut-il, dans ce cas, y avoir de dérogation ?

06.13 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Sauf en cas de force majeure.

06.14 Melchior Wathelet (cdH): Mais lorsqu'il y a déjà eu un départ à l'étranger...

06.15 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Il y a des contacts à prendre avec l'Office des étrangers et avec les Affaires étrangères pour évaluer les situations au cas par cas.

06.16 Servais Verherstraeten (CD&V): Pourquoi les ambassades et les consulats ne peuvent-ils pas vérifier eux-mêmes les documents ?

06.17 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Ils le font souvent dans des consulats et ambassades : ils vérifient.

nodig zijn, maar er blijft een juridische procedure en er blijven vragen over erfrecht, ouderschapsverlof, adoptieverlof. We moeten alle onzekerheid wegnemen.

Ik heb een eigen voorstel klaar dat ik aan de minister wil voorleggen. Ik eis geen auteursrecht op voor deze tekst; iedere collega die dat wenst kan hem mee ondertekenen. We kunnen dit voorstel bespreken in de weken die ons nog resten voor de eigenlijke start van het parlementaire jaar. Ik ben blij dat de minister de postduifprocedure voor aanpassing vatbaar acht en bereid is te zoeken naar praktische oplossingen.

06.09 Annemie Turtelboom (VLD): Ik heb er geen bezwaar tegen dat men met authentieke documenten wil werken, maar we moeten vermijden dat de procedure te lang wordt en dat men de kandidaat-adoptanten met hoge kosten opzadelt. Ik hoop dat er zo snel mogelijk een wettelijke oplossing komt.

06.10 Melchior Wathelet (cdH): Wanneer de procedure werd ingezet voor 1 september en het kind werd al aangewezen, mag het dan komen?

06.11 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Het kind komt met een voorlopig visum. Aangezien het werd aangewezen onder de vorige wetgeving, vormt het een uitzondering op de nieuwe wet.

06.12 Melchior Wathelet (cdH): Met betrekking tot het voorlopig visum dienen de oorspronkelijke documenten altijd te worden verstuurd. Kan er in dat geval niet aan een afwijking worden gedacht.

06.13 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Behalve bij overmacht.

06.14 Melchior Wathelet (cdH): Maar wanneer er al een afreis is naar het buitenland...

06.15 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Er moet in contact worden getreden met de Dienst Vreemdelingenzaken en met Buitenlandse Zaken om geval per geval te beoordelen.

06.16 Servais Verherstraeten (CD&V): Waarom kunnen de documenten niet op de ambassades en consulaten zelf gecontroleerd worden?

06.17 Minister Laurette Onkelinx (Frans): ij doen dat vaak in consulaten en ambassades: zij controleren.

06.18 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Nous constatons qu'en pratique, l'application de la loi sur l'adoption ne correspond pas du tout aux objectifs qu'elle poursuivait initialement. A l'évidence, le pouvoir exécutif est entré en action trop tard. Il est tout à fait déplorable que pour certains cas, nous ne puissions toujours pas promettre le bout du tunnel si longtemps après l'entrée en vigueur de la loi.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de

- **Mme Greet van Gool** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'accueil des internés" (n° 8007)
- **M. Claude Marinower** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouvel établissement de défense sociale à Anvers" (n° 8013)
- **M. Walter Muls** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouveau centre de psychiatrie légale" (n° 8053)
- **M. Servais Verherstraeten** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le lieu d'implantation du nouvel établissement pour internés" (n° 8071)
- **M. Bart Laeremans** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8105)

07.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): L'emplacement et la capacité du nouvel établissement pour personnes internées devaient être précisés pour la mi-septembre. Par ailleurs, des moyens seraient inscrits au budget 2006 pour prévoir une équipe de base multidisciplinaire dans chaque section psychiatrique. Enfin, une concertation serait organisée avec les Communautés et les Régions, dont les compétences sont étendues en la matière. Pourriez-vous dresser un état des lieux du dossier ?

07.02 Claude Marinower (VLD): Les médias ont fait état de rumeurs selon lesquelles l'hôpital Stuivenberg accueillerait le nouvel établissement pour les internés. L'échevin des Affaires sociales a déclaré, lors du conseil communal d'Anvers, que la décision n'a pas été prise et qu'il ne se laisserait pas presser. Il n'a connaissance d'aucune date butoir, ce qui est tout de même étonnant puisque la ministre a indiqué devant cette commission, le 12 juin, qu'elle voulait trouver une solution d'ici au 15 septembre, en concertation avec le collège des échevins anversois. Cette date est dépassée entre-

06.18 Bert Schoofs (Vlaams Belang): We stellen vast dat de toepassing van de adoptiewet in de praktijk eigenlijk haaks staat op de oorspronkelijke doelstellingen. De uitvoerende macht is duidelijk te laat in actie geschoten. Het is schrijnend dat we voor sommige gevallen nog steeds geen licht aan het einde van de tunnel kunnen beloven zo lang na de inwerkingtreding van de wet.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van

- mevrouw **Greet van Gool** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de opvang van geïnterneerden" (nr. 8007)
- de heer **Claude Marinower** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een nieuwe instelling voor geïnterneerden in Antwerpen" (nr. 8013)
- de heer **Walter Muls** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het nieuwe forensische psychiatrische centrum" (nr. 8053)
- de heer **Servais Verherstraeten** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de locatie van de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8071)
- de heer **Bart Laeremans** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8105)

07.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Tegen half september moest er duidelijkheid zijn over de locatie en de capaciteit van de nieuwe instelling voor geïnterneerden. Daarnaast zou er op de begroting 2006 geld vrijgemaakt worden om elke psychiatrische afdeling te voorzien van een multidisciplinair basisteam. Ten slotte zou er ook overleg komen met de Gemeenschappen en de Gewesten, die in dit verband ook heel wat bevoegdheden hebben. Graag een stand van zaken.

07.02 Claude Marinower (VLD): In de pers verschenen berichten dat het Stuivenbergziekenhuis de locatie wordt voor de nieuwe instelling voor geïnterneerden. Op de Antwerpse gemeenteraad verklaarde de schepen van Sociale Zaken echter dat dit nog niet vaststond en dat hij zich niet zou laten opjagen. Van een deadline had hij geen weet, wat toch verwonderlijk is aangezien de minister hier op 12 juni verklaard heeft dat zij tegen 15 september een oplossing wilde vinden in samenspraak met het Antwerpse schepencollege. Die datum is intussen voorbij, dus

temps. Quel est l'état d'avancement du dossier ?

wat is de stand van zaken nu?

Il faudra facilement cinq à six ans pour vider puis transformer l'hôpital Stuivenberg. En attendant, les internés ne pourront être hébergés nulle part. D'ailleurs, mène-t-on une étude pour savoir jusqu'à quel point une implantation dans le quartier est opportune ? Dans quel délai les travaux pourront-ils être accomplis ? Quand le gouvernement a-t-il l'intention d'acquérir le terrain ? Où en sont les négociations ? Quelles sont les conclusions de l'étude de faisabilité ?

Het leegmaken en ombouwen van het Stuivenbergziekenhuis duurt gemakkelijk vijf tot zes jaar. Ondertussen kunnen de geïnterneerden nergens terecht. Wordt er trouwens een onderzoek uitgevoerd naar de wenselijkheid van de inplanting in de buurt? Binnen welke tijdsspanne kunnen de werken worden uitgevoerd? Wanneer wil men het terrein verwerven? Hoeveel staan de onderhandelingen? Wat zijn de conclusies van de haalbaarheidsstudie?

07.03 Walter Muls (sp.a-spirit): Divers médias ont révélé que le nouveau Centre de psychiatrie légale serait hébergé dans l'hôpital Stuivenberg à Anvers. D'autres sites sont-ils envisagés ? Une concertation a-t-elle déjà eu lieu avec la Régie des Bâtiments et d'autres instances ? L'échéancier en vue de l'implantation du centre de psychiatrie légale sera-t-il modifié au cas où le choix se porte sur le Stuivenberg et en raison du fait que la Ville d'Anvers tergiverse tellement avant de prendre une décision ?

07.03 Walter Muls (sp.a-spirit): Verschillende media berichten dat het nieuwe Forensische Psychiatrische Centrum (FPC) in het Antwerpse Stuivenbergziekenhuis zal worden ondergebracht. Worden er nog andere locaties naar voren geschoven? Werd er al overlegd met de Regie der Gebouwen en met andere instanties? Wordt de timing voor de inplanting van het FPC gewijzigd door de keuze voor Stuivenberg en door het gedraai van de stad Antwerpen met het nemen van een beslissing?

07.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Les résultats des études de faisabilité commandées par la ministre sont-ils déjà connus ? Le rattachement du centre pour internés à l'hôpital « Stuivenberg » aura-t-il effectivement pour conséquence de retarder les échéances, comme le pense M. Cosyns ? D'autres implantations sont-elles envisagées à Anvers ou dans d'autres villes ? Le terrain sera-t-il encore acheté cette année, comme prévu par la ministre ? Le délai est-il reporté à la demande de la ville d'Anvers ?

07.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Zijn de resultaten van de haalbaarheidsstudies die de minister heeft laten uitvoeren, al bekend? Zal de koppeling van het centrum voor geïnterneerden aan het Stuivenbergziekenhuis inderdaad de timing vertragen, zoals professor Cosyns meent? Worden er nog andere locaties onderzocht in Antwerpen of in andere steden? Zal het terrein nog dit jaar worden aangekocht, zoals de minister in haar timing vooropstelde? Wordt de deadline opgeschoven op vraag van de stad Antwerpen?

07.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): La proposition visant à installer la nouvelle institution pour les internés dans l'hôpital du Stuyvenberg soulève de très nombreuses objections: la viabilité du quartier s'en trouve menacée, l'institution ne peut pas être suffisamment sécurisée et le calendrier risque de ne pas être respecté.

07.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Tegen het voorstel om de nieuwe geïnterneerdeninstelling in het Stuivenbergziekenhuis onder te brengen zijn er heel wat bezwaren: het komt de leefbaarheid van de wijk niet ten goede, de instelling is niet voldoende beveiligbaar en de timing komt in het gedrang.

Comment l'administration communale a-t-elle réagi à cette proposition? Quelles sont les solutions de substitution? La ministre confirme-t-elle qu'il n'y aura qu'une institution pour 250 internés en Flandre alors que selon le rapport Cosyns il en faudrait deux?

Wat was de reactie van het stadsbestuur op dit voorstel? Welke alternatieven zijn er? Blijft de minister erbij dat er maar één instelling voor 250 geïnterneerden in Vlaanderen komt, terwijl het rapport-Cosyns zegt dat er twee moeten komen?

Prévoira-t-on dans le budget 2006 les moyens nécessaires pour mettre un terme aux problèmes actuels dans le cadre de l'accueil des internés?

Wordt er in de begroting voor 2006 in extra middelen voorzien om de huidige wantoestanden in de geïnterneerdenopvang aan te pakken?

07.06 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) :

07.06 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Ik heb

J'ai pris en charge le dossier des internés, non seulement à travers leurs conditions de détention mais, aussi, en demandant des crédits pour qu'enfin on les sorte du circuit pénitentiaire pour être véritablement soignés. La problématique ne date pas d'hier. Selon moi, c'est la première fois que l'on envisage les choses comme je le fais.

(En néerlandais) Les groupes de travail chargés d'étudier respectivement le programme des besoins et les lieux d'implantation achèvent pour l'heure leurs travaux. La note de la réunion des représentants des SPF Justice et Santé publique et de la Régie des Bâtiments consacrée au programme des besoins est actuellement analysée par mon cabinet.

Le choix de l'hôpital du Stuyvenberg en tant que lieu d'implantation est étudié à la lumière du programme des besoins. La décision n'a pas encore été prise formellement car la ville d'Anvers doit encore se prononcer sur un déménagement éventuel de la majorité des activités hospitalières.

La Régie des Bâtiments dispose d'un budget pour entamer les travaux ou procéder à l'achat dès qu'une implantation appropriée aura été trouvée.

Une concertation est menée avec les prestataires de soins pour déterminer la contribution concrète qu'ils peuvent apporter dans le cadre du développement d'une infrastructure de soins pour les internés.

Lors des prochaines discussions budgétaires, il sera décidé si les moyens nécessaires peuvent être dégagés en 2006 pour équiper les sections psychiatriques des prisons d'une équipe multidisciplinaire.

De nombreux internés séjournent effectivement à Merksplas et à Turnhout. En tout état de cause, ces deux établissements continueront également à accueillir les personnes condamnées et inculpées.

(En français) Vous n'avez pas posé la question sur Zelzate, Monsieur Muls.

07.07 Greet van Gool (sp.a-spirit): La question de la localisation du nouvel établissement n'est pas définitivement réglée, selon toute vraisemblance. Je retiens surtout de la réponse de la ministre que celle-ci a une préférence pour Anvers mais qu'elle n'exclut pas encore les autres solutions possibles.

La ministre a-t-elle l'impression, dans le cadre de la concertation avec les Communautés et les Régions, que celles-ci sont disposées à y aller de

het dossier van de geïnterneerden naar me toe getrokken, niet enkel wat de detentievoorwaarden betreft, maar ook door het vragen van kredieten zodat zij het circuit van de strafinrichtingen kunnen verlaten en echt worden verzorgd. De problematiek is niet nieuw. Volgens mij heeft niemand voor mij een dergelijke benadering geopperd.

(Nederlands) Zowel de werkgroep *Behoeftesprogramma* als de werkgroep *Locatie* ronden momenteel hun opdracht af. De nota van de vergadering van de vertegenwoordigers van de FOD's Justitie en Volksgezondheid en van de Regie der Gebouwen over het behoeftesprogramma wordt geanalyseerd door mijn kabinet.

De keuze voor het Stuivenbergziekenhuis als locatie wordt onderzocht in het licht van het behoeftesprogramma. De beslissing is nog niet formeel, want de stad Antwerpen moet zich nog uitspreken over het al dan niet verhuizen van het grootste deel van de hospitaalactiviteiten.

De Regie der Gebouwen beschikt over een budget om de werken aan te vatten of tot de aankoop over te gaan zodra er een geschikte locatie is gevonden.

Er wordt overlegd met de zorgverstrekkers om na te gaan wat hun concreet aandeel kan zijn in de uitbouw van een zorgverstrekking voor geïnterneerden.

Tijdens de komende begrotingsbesprekingen zal beslist worden of in 2006 de nodige middelen kunnen worden uitgetrokken om de psychiatrische afdelingen van de gevangenis uit te rusten met een multidisciplinair team.

In Merksplas en Turnhout verblijven inderdaad heel wat geïnterneerden. Beide instellingen zullen alleszins ook verder blijven functioneren als instellingen voor veroordeelden en beklaagden.

(Frans) Mijnheer Muls, u heeft de vraag over Zelzate niet gesteld.

07.07 Greet van Gool (sp.a-spirit): De problematiek van de inplanting van de nieuwe instelling is duidelijk nog niet definitief geregeld. Ik onthoud uit dit antwoord vooral dat de vestiging in Antwerpen de voorkeur krijgt van de minister, maar dat zij mogelijke alternatieven nog niet heeft uitgesloten.

Heeft de minister bij het overleg met Gewesten en Gemeenschappen de indruk dat zij bereid zijn

leur poche ?

07.08 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Le CPAS d'Anvers exige explicitement un nouvel hôpital en échange du Stuivenberg. Il ne peut être question de quitter le Stuivenberg avant. Dans ces conditions, je conseille à la ministre de rayer le Stuivenberg de ses projets et de faire construire sur-le-champ un établissement flambant neuf pour les personnes internées.

Je constate que Gand s'intéresse aussi à l'implantation d'un établissement pour les internés. Je propose donc la construction de deux établissements, l'un à Anvers et l'autre à Gand.

07.09 Claude Marinower (VLD): Selon toute évidence, la solution n'est pas pour bientôt. Le Pr. Cosyns a clairement indiqué que la construction, pour le CPAS d'Anvers, d'un nouvel hôpital en contrepartie du Stuivenberg prendra énormément de temps. Il préconise la construction d'un bâtiment neuf, de manière à le conformer intégralement aux besoins en matière d'accueil des personnes internées.

Le CPAS d'Anvers ne cède pas : il ne quittera le Stuivenberg que lorsque son nouvel hôpital sera entièrement achevé. Et ce n'est qu'à ce moment que les travaux d'adaptation du Stuivenberg à l'accueil des internés pourront débuter. Autrement dit, il s'agit d'une procédure de longue haleine.

07.10 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): Je propose que la commission effectue une visite au Stuivenberg, dès que la ville d'Anvers aura pris une décision.

(*En français*) Une rénovation est nécessaire. Mais, à l'intérieur, il y a réellement des choses intéressantes à voir.

07.12 Claude Marinower (VLD) : S'il faut attendre la réalisation du nouvel hôpital pour le CPAS avant de pouvoir entamer les travaux au "Stuivenberg", je vous souhaite bonne chance!

07.13 Walter Muls (sp.a-spirit) : Je conclus de ce débat que la ville d'Anvers ne semble guère favorable à l'implantation d'un établissement pour internés. Par conséquent, je conseille à la ministre de ne pas mettre tous ses œufs dans le même panier. La ville de Gand a déjà manifesté de l'intérêt et possède de nombreux atouts. La ministre devrait peut-être envisager sérieusement une

budgettaire hun duit in het zakje te doen?

07.08 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het OCMW van Antwerpen eist duidelijk een nieuw ziekenhuis in ruil voor Stuivenberg. Eerder kan er van een verhuis uit Stuivenberg geen sprake zijn. Ik raad de minister aan onder die voorwaarden Stuivenberg uit haar plannen te schrappen en meteen een gloednieuwe instelling voor geïnterneerden te bouwen.

Ik stel vast dat ook Gent belangstelling toont voor de vestiging van een instelling voor geïnterneerden. Ik stel dus voor dat er twee instellingen worden opgericht: een in Antwerpen en een in Gent.

07.09 Claude Marinower (VLD): Een oplossing is blijkbaar nog niet voor morgen. Professor Cosyns heeft duidelijk verklaard dat de bouw van een nieuw ziekenhuis voor het Antwerpse OCMW in ruil voor Stuivenberg bijzonder tijdrovend zal zijn. Hij pleit voor een nieuwbouw die dan integraal aan de opvang van geïnterneerden kan worden aangepast.

Het OCMW van Antwerpen houdt het been stijf: ze willen Stuivenberg pas verlaten wanneer hun nieuw ziekenhuis helemaal klaar is. En dan pas kan Stuivenberg worden aangepast voor de opvang van geïnterneerden. Kortom, dat wordt een werk van lange adem.

07.10 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Ik stel voor dat de commissie een bezoek brengt aan Stuivenberg, eens de stad Antwerpen haar beslissing heeft genomen.

07.11 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Een vernieuwing is noodzakelijk, er zijn daar echt interessante zaken te zien.

07.12 Claude Marinower (VLD): Als er eerst moet gewacht worden op een nieuw ziekenhuis voor het Antwerpse OCMW alvorens te kunnen starten met de aanpassingswerken in Stuivenberg, dan zijn we nog niet thuis!

07.13 Walter Muls (sp.a-spirit): Ik leid uit dit debat af dat de stad Antwerpen blijkbaar niet echt warm loopt voor de vestiging van een instelling voor geïnterneerden. Ik raad de minister bijgevolg aan niet al haar eieren in één mand te leggen. Gent heeft wel al belangstelling laten blijken en beschikt over heel wat troeven. Misschien moet de minister eens ernstig nadenken over een Gentse vestiging.

implantation à Gand...

07.14 Servais Verherstraeten (CD&V): Le professeur Cosyns plaide pour une nouvelle construction, une capacité maximale de 250 internés et une mise en œuvre rapide. J'ai le sentiment très net que les projets actuels de la ministre ne correspondent plus tout à fait à cette vision. Que fera la ministre si la ville d'Anvers contrecarre ses projets ?

07.15 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): Je reviendrai sur la question lors d'une des prochaines concertations avec la ville d'Anvers.

L'incident est clos.

08 Question de M. Walter Muls à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les récents incendies volontaires au Centre psychiatrique de Zelzate" (n° 8054)

08.01 Walter Muls (sp.a-spirit): Au cours des derniers mois, le centre psychiatrique de Zelzate a été le théâtre de plusieurs incendies volontaires. Ces événements engendrent bien évidemment un sentiment d'insécurité auprès du personnel et des riverains.

Se concerte-t-on sur la nécessité de prendre des mesures préventives? Existe-t-il une section séparée pour les pyromanes? Des internés participant au projet pilote mené dans l'établissement par le SPF Justice sont-ils concernés?

08.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): Je n'ai pas été informée d'une quelconque participation des internés. Je vous renvoie à M. Demotte en ce qui concerne les informations relatives à l'hôpital.

L'incident est clos.

09 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le contrôle des visiteurs de détenus concernant la possession de drogue" (n° 8067)

09.01 Claude Marinower (VLD): Le 8 mars, la ministre a fait savoir que seul le coordinateur néerlandophone en matière de drogues avait été recruté et que celui-ci avait établi un plan d'action. Le week-end du 10 septembre, la police d'Iltre a effectué un contrôle 'drogues' parmi les visiteurs de la prison et le résultat s'est avéré déconcertant. Il

07.14 Servais Verherstraeten (CD&V): Professor Cosyns pleit voor een volledige nieuwbouw, voor maximaal 250 geïnterneerden en een zo snel mogelijke inwerkingtreding. Ik heb de stellige indruk dat de huidige plannen van de minister niet helemaal meer parallel lopen met die visie. Wat zal de minister ondernemen als de stad Antwerpen gaat dwarsliggen?

07.15 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Tijdens een van de eerstvolgende overlegondes met de stad Antwerpen zal ik op dit onderwerp terugkomen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Walter Muls aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de recente brandstichtingen in het Psychiatrisch Centrum te Zelzate" (nr. 8054)

08.01 Walter Muls (sp.a-spirit): De laatste maanden werd meermaals brand gesticht in het psychiatrisch centrum van Zelzate. Daardoor nemen het onveiligheidsgevoel en de stress bij personeel en bewoners toe.

Wordt overleg gepleegd over preventieve maatregelen? Is er een aparte afdeling voor pyromanen? Zijn er geïnterneerden bij betrokken van het proefproject dat de FOD Justitie er heeft lopen?

08.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Ik heb niets vernomen over enige betrokkenheid van de geïnterneerden. Voor informatie over het ziekenhuis verwijs ik u naar minister Demotte.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het controleren van gevangenisbezoekers op drugsbezit" (nr. 8067)

09.01 Claude Marinower (VLD): Op 8 maart liet de minister weten dat alleen de Nederlandstalige drugscoördinator was aangeworven en dat deze een actieplan heeft opgesteld. In het weekend van 10 september heeft de politie van Iltre de bezoekers van de gevangenis gecontroleerd op drugs en het resultaat was onthutsend. Er moet dus

convient dès lors d'agir rapidement aussi du côté francophone.

A-t-on, entre-temps, également recruté un coordinateur francophone en matière de drogues ? Celui-ci a-t-il déjà élaboré un plan d'action ? Où en est la mise en œuvre des plans d'action ? Quelle est la teneur de la nouvelle circulaire de la ministre en matière de drogues ?

Les coordinateurs en matière de drogue ont-ils déjà élaboré des propositions en vue d'un contrôle plus approfondi et plus structurel des visiteurs dans les prisons ? La ministre pourrait-elle les commenter ? L'un des problèmes réside dans l'impossibilité de fouiller les visiteurs dans les prisons. Il est tout de même absurde que certains détenus soient toxicomanes au sortir de prison, alors qu'ils ne consommaient pas de drogue auparavant !

09.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Quant au coordinateur «drogue» francophone, il n'a pas encore été désigné.

(*En néerlandais*) Les deux premiers classés ont refusé le poste. Le responsable du service de santé pénitentiaire doit encore s'entretenir avec le troisième.

L'administration pénitentiaire m'a soumis une proposition de circulaire relative à la politique à appliquer en matière de drogues dans les prisons. J'estime que cette proposition manque d'ambition. Mes modifications sont actuellement insérées dans le texte. Je reviendrai sur cette question début octobre au moment de la publication de la circulaire.

09.03 Claude Marinower (VLD): Je regrette que deux candidats francophones aient renoncé.

Le fait que la ministre estime que le projet de circulaire n'allait pas assez loin indique qu'elle veut en fait mettre un terme à la situation existante. Je suis dès lors impatient de prendre connaissance de la circulaire, en octobre.

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les importants arriérés dus aux opérateurs de téléphonie" (n° 8014)

- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le coût des écoutes téléphoniques" (n° 8041)

dringend ook aan Franstalige kant iets gebeuren.

Werd inmiddels ook een Franstalige drugscoördinator aangeworven? Heeft die al een actieplan uitgewerkt? Hoe ver staat het met de uitvoering van de actieplannen? Wat is de inhoud van de nieuwe drugscirculaire van de minister?

Hebben de drugscoördinatoren al voorstellen uitgewerkt voor een grondige en meer structurele controle van de gevangenisbezoekers? Kan de minister die toelichten? Een van de problemen is dat gevangenisbezoekers niet kunnen worden gefouilleerd. Het is toch al te gek dat sommige gedetineerden clean aan hun gevangenisstraf beginnen en verslaafd de gevangenis verlaten.

09.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): De Franstalige coördinator voor het drugbeleid werd nog niet aangesteld.

(*Nederlands*) De eerste twee geklasseerden weigerden de job. De verantwoordelijke van de penitentiaire gezondheidsdienst moet de derde nog aanspreken.

Ik kreeg van de penitentiaire administratie een voorstel van circulaire over het drugsbeleid in de gevangnissen. Ik vond dat het voorstel niet ver genoeg ging. Op dit ogenblik worden mijn wijzigingen in de tekst verwerkt. Ik kom begin oktober op deze vraag terug, bij de bekendmaking van de circulaire.

09.03 Claude Marinower (VLD): Ik betreurt het dat twee Franstalige kandidaten afhaakten.

Dat de minister vond dat het voorstel van circulaire niet ver genoeg ging, toont aan dat ze eindelijk paal en perk wil stellen aan de heersende situatie. Ik kijk dan ook met belangstelling uit naar de bekendmaking van de circulaire in oktober.

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de grote betalingsachterstand ten aanzien van de telefoonoperatoren" (nr. 8014)

- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de kosten van de telefoontap" (nr. 8041)

10.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Le SPF Justice doit des sommes colossales aux opérateurs téléphoniques. A eux seuls, les opérateurs gsm Proximus, Base et Mobistar réclament des arriérés de paiement à concurrence de 9,5 millions d'euros.

Dans le même temps, les coûts liés à l'identification par les opérateurs gsm ont plus que doublé entre 2000 et 2004, alors que les coûts liés aux écoutes téléphoniques sont restés à peu près inchangés. Comment la ministre explique-t-elle cette situation ?

Confirme-t-elle ces arriérés ? A combien se montent les factures impayées pour la téléphonie fixe ? De quand datent ces factures ? Quelles initiatives ont été prises pour empêcher des arriérés d'une telle ampleur ? Quel est le montant des factures établies par les opérateurs gsm et de téléphonie fixe tant pour les écoutes téléphoniques que pour les identifications ?

10.02 Claude Marinower (VLD): Est-il exact que des factures dues à plusieurs opérateurs téléphoniques sont toujours impayées ? Certains montants dus remontent-ils effectivement à 2000 ? Comment la ministre explique-t-elle cette situation ? Un problème ne risque-t-il pas de se poser pour 2005 également ? Comment l'augmentation importante du nombre des écoutes téléphoniques s'explique-t-elle ? La ministre a-t-elle déjà réfléchi à une solution structurelle ? Quelle a été l'issue de la concertation organisée avec les parties concernées ? La ministre a-t-elle déjà trouvé une solution au problème de l'augmentation exponentielle des frais judiciaires ? A-t-elle déjà une idée de l'enveloppe qui sera consacrée aux frais judiciaires dans le prochain budget ?

10.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : Je vous livre les chiffres que les opérateurs eux-mêmes m'ont communiqués concernant l'arriéré. Ils n'ont pas été vérifiés. Base mentionne un arriéré de pratiquement 2,5 millions d'euros pour la période 2000-2004 et Mobistar un arriéré de près de 3,8 millions d'euros pour la même période; quant à Proximus, il fait état d'un montant de plus de 3,3 millions d'euros pour 1999-2004. Belgacom, enfin, devrait encore recevoir 475.000 euros.

Les parquets et les greffes locaux doivent fournir les factures au service du SPF Justice chargé des frais de justice avant qu'il puisse être procédé au

10.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De FOD Justitie kampt met een enorme betalingsachterstand tegenover de telefoonoperatoren. Aan de gsm-operatoren Proximus, Base en Mobistar alleen al is men 9,5 miljoen euro verschuldigd.

Tegelijk zijn de kosten voor identificatie bij de gsm-operatoren tussen 2000 en 2004 meer dan verdubbeld, terwijl de kosten voor taps ongeveer gelijk bleven. Hoe komt dat?

Bevestigt de minister de achterstallen? Hoeveel is men nog verschuldigd aan de maatschappijen voor vaste telefonie? Van wanneer dateren de facturen? Wat voor initiatieven werden genomen om zulke hoge achterstallen te voorkomen? Voor welke bedragen werd in 2004 door de gsm-operatoren en de maatschappijen voor vaste telefonie gefactureerd, zowel voor taps als voor identifications?

10.02 Claude Marinower (VLD): Klopt het dat de minister nog achterstallige facturen heeft bij de diverse telefoonoperatoren? Gaan sommige van die bedragen inderdaad terug tot 2000? Hoe komt dat? Zal er dan ook geen probleem ontstaan voor 2005? Hoe komt het dat het aantal taps zo sterk toeneemt? Heeft de minister al nagedacht over een structurele oplossing? Wat heeft het overleg met de betrokkenen opgeleverd? Heeft de minister al een oplossing uitgewerkt voor de exponentiële toename van de gerechtskosten? Heeft zij al een zicht op het budget voor de gerechtskosten in de komende begroting?

10.03 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Ik geef de cijfers die de operatoren zelf bezorgden in verband met de achterstand. Deze werden niet geverifieerd. Base meldt een achterstand van bijna 2,5 miljoen euro voor de periode 2000-2004; Mobistar een achterstand van bijna 3,8 miljoen euro voor dezelfde periode; Proximus maakt gewag van een bedrag van meer dan 3,3 miljoen euro voor 1999-2004 en Belgacom zou nog 475.000 euro moeten ontvangen.

De lokale parketten en griffies moeten de facturen bezorgen aan de dienst gerechtskosten van de FOD Justitie alvorens deze ze kan betalen. Ik heb een circulaire uitgevaardigd die oplegt dat de

paiement. J'ai diffusé une circulaire qui impose aux opérateurs de désormais transmettre directement leurs factures au service NTSU/CTIF de la police fédérale. Ce service contrôlera les factures et transmettra les factures approuvées au magistrat requérant.

Des sessions d'information et de formation seront organisées pour les besoins de la magistrature et des services de police sur les télécommunications dans le cadre de l'enquête judiciaire, afin de les informer sur les implications budgétaires du recours aux nouveaux instruments d'enquête.

(En français) Le coût total est de 17.357.274,19 euros, contre 17.752.980,17 en 2003. Pour la première fois depuis 2000, les frais de justice ont baissé ! La première explication est l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 janvier 2003 relatif aux tarifs de téléphonie. Avant, on devait louer des appareils coûteux et on travaillait avec des tarifs fixes pour les écoutes téléphoniques. La deuxième explication est la grande opération de sensibilisation de la magistrature. Une analyse approfondie des chiffres sera présentée au Parlement.

A l'avenir, d'autres initiatives seront prises pour permettre encore une diminution des frais de justice en téléphonie. Un programme informatique permettra aux magistrats et au SPF Justice de savoir combien coûte une enquête spécifique. J'envisage de donner au CTIF un accès direct aux banques de données des opérateurs. Les identifications téléphoniques ne devront plus être tarifées.

10.04 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Si j'additionne les chiffres de la ministre, j'arrive effectivement à 9,5 millions d'euros. Je m'étonne qu'il s'agisse encore de factures de 2000. C'est la preuve que les parquets disposent d'une logistique administrative insuffisante. Il est tout à fait logique de centraliser les factures mais ce que je ne comprends pas, c'est pourquoi on a attendu si longtemps avant d'en décider. S'agissant des écoutes téléphoniques, l'on observerait une baisse de 2,5 millions d'euros, ce qui correspondrait à une réduction de moitié en 2004 par rapport à 2003. Les prix des écoutes téléphoniques ont-ils donc diminué ?

10.05 Claude Marinower (VLD): Au cours de la période 2000-2004, un arriéré de 10 millions d'euros s'est constitué. Au total, 1 milliard de francs belges a été consacré aux écoutes téléphoniques.

operatoren hun facturen voortaan rechtstreeks aan de dienst NTSU/CTIF van de federale politie bezorgt. Deze dienst zal de facturen controleren en goedgekeurde facturen aan de vorderende magistraat voorleggen.

Er zullen voor de magistratuur en de politiediensten informatie- en vormingssessies worden georganiseerd over telecommunicatie in het gerechtelijk onderzoek om hen in te lichten over de budgettaire gevolgen van de nieuwe onderzoeksinstrumenten.

(Frans) De totale kostprijs bedraagt 17 357 274,19 euro, tegenover 17 752 980,17 euro in 2003. Voor het eerst sinds 2000 zijn de gerechtskosten gedaald! Een eerste verklaring daarvoor is de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 januari 2003 inzake de telefoontarieven. Voordien moest men dure toestellen huren en werkte men met vaste tarieven voor telefoontap. Een tweede verklaring is de grootschalige sensibiliseringscampagne bij de magistratuur. Een diepgaande analyse van de cijfergegevens zal aan het parlement worden overgezonden.

In de toekomst zullen nog andere initiatieven worden genomen teneinde de telefoonkosten van de Justitie verder te beperken. Met behulp van een computerprogramma zullen de magistraten en de FOD Justitie kunnen uitmaken hoeveel een specifiek onderzoek zal kosten. Ik zal de CFI rechtstreekse toegang verschaffen tot de databanken van de operatoren. De telefonische identificaties zullen niet langer moeten worden getarifeerd.

10.04 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Als ik de cijfers van de minister optel, kom ik inderdaad uit op 9,5 miljoen euro. Het verbaast mij dat het zelfs nog over facturen van 2000 gaat. Dit is een bewijs dat de parketten administratief onvoldoende ondersteund zijn. Dat men de facturen gaat centraliseren is logisch, het is alleen onbegrijpelijk dat die beslissing zo lang op zich liet wachten. Inzake de telefoontap zou er een daling zijn met 2,5 miljoen euro of een halvering in 2004 ten opzichte van 2003. Zijn de prijzen voor de telefoontap dan gedaald?

10.05 Claude Marinower (VLD): In de periode 2000-2004 werd een achterstand opgebouwd van 10 miljoen euro. Er werd in totaal voor 1 miljard Belgische frank besteed aan de telefoontap. Sinds

Depuis la loi de 2003, les chiffres auraient baissé mais en juin, la police fédérale a déclaré qu'en 2004, un nombre record d'écoutes téléphoniques avait été effectué. C'est contradictoire, non ?

Il faut veiller à ce que toute demande d'écoute téléphonique soit suffisamment motivée par le juge d'instruction de façon à éviter que des criminels soient remis en liberté sur la base d'une écoute téléphonique insuffisamment motivée.

Enfin, j'attends les négociations définitives avec les opérateurs.

L'incident est clos.

11 Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "une saisie de drogue opérée le 2 septembre 2005 à Maasmechelen" (n° 8030)

11.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Le 2 septembre dernier, la justice d'Hasselt aurait pris une série de trafiquants de drogues en flagrant délit d'échange d'XTC contre de l'héroïne. Les auteurs étaient-ils des allochtones. Est-il exact que deux des trois suspects ont été quasi immédiatement remis en liberté ? Seront-ils un jour traduits en justice ? L'échange transfrontalier de drogues constitue-t-il un phénomène nouveau et quels éléments expliquent son émergence actuelle ? L'opération menée à Hasselt s'inscrivait-elle dans le cadre d'un plan d'action contre les drogues et comment la mise en œuvre de ce plan se déroule-t-elle ? La ministre est-elle en possession de chiffres relatifs au nombre de trafics de drogues entre la Belgique et des pays tiers mis au jour entre 1999 et 2004 ?

11.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*) : Le 2 septembre, la justice de Hasselt a procédé à trois arrestations dans le cadre d'une enquête dans le milieu de la drogue. Il s'agit d'une personne de nationalité belge, d'une personne de nationalité néerlandaise et d'une personne de nationalité turque. Elles ont été inculpées toutes les trois mais deux d'entre elles ont été remises en liberté par le juge d'instruction, vraisemblablement parce que les conditions de la loi sur la détention préventive n'étaient pas remplies.

Le fait que les associations de malfaiteurs emploient aussi pour exporter les moyens logistiques qu'elles employaient pour importer n'est pas nouveau. Elles ne font qu'appliquer un principe économique : l'utilisation efficace des moyens mis en œuvre.

de la loi de 2003 zouden de cijfers gedaald zijn, maar in juni verklaarde de federale politie dat in 2004 een recordaantal telefoontaps werd uitgevoerd. Hoe rijmt men dat?

Men moet erop toezien dat de opdracht tot telefoontap door de onderzoeksrechter voldoende wordt gemotiveerd, om te voorkomen dat criminelen op basis van een onvoldoende gemotiveerde telefoontap worden vrijgelaten.

Ten slotte wacht ik de definitieve onderhandelingen met de operatoren af.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een drugvangst te Maasmechelen op 2 september 2005" (nr. 8030)

11.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Op 2 september zou het gerecht van Hasselt een aantal drugdealers op heterdaad betrapt hebben bij de ruil van xtc tegen heroïne. Ging het om allochtonen? Klopt het dat twee van de drie verdachten vrijwel onmiddellijk werden vrijgelaten? Zullen zij nog ooit kunnen worden berecht? Is het ruilen van drugs over de grens een nieuw fenomeen en waarom duikt het nu op? Kaderde de operatie in Hasselt in het actieplan tegen drugs en hoe verloopt de uitvoering van dat plan? Heeft de minister cijfers over het aantal ontdekte drugtrafiken tussen België en andere landen in de periode 1999-2004?

11.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Het Hasseltse gerecht heeft in het kader van een drugonderzoek op 2 september drie arrestaties verricht. Het gaat om een persoon uit België, een uit Nederland en een uit Turkije. De drie werden in verdenking gesteld, maar twee werden door de onderzoeksrechter vrijgelaten, vermoedelijk omdat de voorwaarden van de wet op de voorlopige hechtenis niet vervuld waren.

Het is niet nieuw dat criminele groepen de logistieke middelen die ze gebruikten om te importeren, ook aanwenden om te exporteren. Zij passen enkel een economisch beginsel toe: het doelmatige gebruik van de ingezette middelen.

Cette enquête n'a rien à voir avec le plan d'action Drogue. La lutte contre le trafic international de drogue est une priorité depuis longtemps. Le but du plan d'action est de faire la lumière sur certaines facettes du trafic de drogue afin de mieux combattre ce dernier. La prochaine étape sera, en octobre, une concertation dans les zones les plus concernées par les problèmes de drogues. Les chiffres que demande M. Schoofs ne sont pas disponibles car le trafic de drogue n'est pas une notion juridique ni un paramètre utilisable dans le cadre des banques de données.

11.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Les faits prouvent que la loi sur la détention provisoire est trop laxiste. Deux des trois suspects ne pourront jamais être jugés car ils ont fui à l'étranger. Il convient, dans les arrondissements frontaliers, de collecter des chiffres afin de savoir d'où provient la drogue et quelle est sa destination.

L'incident est clos.

12 Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le manque de personnel à la prison de Gand" (n° 8124)

12.01 Tony Van Parys (CD&V): L'établissement pénitentiaire de Gand connaît à nouveau l'agitation sociale. Il manque onze membres du personnel sur un cadre de 184 personnes. Du personnel supplémentaire avait été promis pour l'été mais cette promesse n'a pas été tenue.

Comment l'effectif du personnel a-t-il évolué depuis juillet 2003? Combien d'heures supplémentaires ont-elles déjà été prestées cette année? Combien de jours de congé doivent encore être pris par le personnel? Quand prendra-t-on des mesures structurelles et quand l'effectif de 184 gardiens sera-t-il effectivement atteint? Qu'en est-il de la surpopulation carcérale dans l'établissement de Gand par rapport aux autres établissements? Combien de membres du personnel manque-t-il globalement? Dans quels établissements le cadre est-il rempli?

12.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): Gand dispose d'un cadre de 185 équivalents temps plein (ETP) et il en manque 10,65. Le recrutement de cinq agents est actuellement envisagé; pour les autres emplois à pourvoir, il peut être fait appel à des contractuels.

Dit onderzoek heeft niets te maken met het actieplan Drugs. De strijd tegen de internationale drughandel is al lang een prioriteit. Het actieplan wil bepaalde facetten van de drughandel en drugtrafiek belichten om ze beter te kunnen bestrijden. In oktober volgt overleg in de zones die het sterkst onder de drugproblematiek lijden. De cijfers waarnaar de heer Schoofs vraagt, zijn niet beschikbaar. Drugtrafiek is immers geen juridisch begrip, noch een parameter voor de databanken.

11.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): De feiten bewijzen dat de wet op de voorlopige hechtenis te laks is. Twee van de drie verdachten zullen nooit kunnen worden berecht omdat ze naar het buitenland vertrokken. We moeten in de grensarrondissementen cijfers verzamelen om te weten waar de drugs vandaan komen en waar ze naartoe gaan.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de onderbezetting van het personeel in de gevangenis van Gent" (nr. 8124)

12.01 Tony Van Parys (CD&V): Er heerst opnieuw sociale onrust in de gevangenis te Gent. Er zijn elf personeelsleden tekort op een kader van 184. Voor de zomer werd bijkomend personeel beloofd, maar dat kwam er niet.

Hoe is de personeelsbezetting geëvolueerd sinds juli 2003? Hoeveel overuren werden dit jaar al gepresteerd? Hoeveel vakantiedagen moeten nog worden opgenomen? Wanneer komen er structurele maatregelen en zal het bewakingskorps effectief 184 personeelsleden tellen? Hoe verhoudt de overbevolking in Gent zich tot die in andere gevangenissen? Hoeveel personeelsleden zijn er globaal te kort? Welke gevangenissen hebben wel een volledig ingevuld kader?

12.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Gent heeft een kader van 185 voltijds equivalenten (VTE) en er is een tekort van 10,65 VTE. Momenteel wordt de werving van vijf agenten onderzocht; de rest van het tekort kan opgevuld worden met contractuelen.

Nous ne disposons pas de chiffres sur le nombre d'heures supplémentaires effectuées pour la totalité du personnel, mais le nombre d'heures supplémentaires à récupérer ne serait pas excessif. Le nombre de jours de congé restant à prendre s'élevait à 2 405 le 18 septembre.

En juin 1999, le cadre de personnel global présentait un déficit de 314 ETP. Le 19 septembre 2005, celui-ci s'élevait encore à 177 ETP. Ce chiffre sera ramené à 124 ETP d'ici peu étant donné que 53 nouveaux agents entreront prochainement en service. En outre, 87 dossiers doivent encore être examinés par l'administration.

Les prisons suivantes disposent actuellement d'un cadre complet : Hasselt, Huy, Ittre, Marneffe, Merksplas, Audenarde, Ruislede, Saint-Gilles et Forest.

La capacité totale des établissements pénitentiaires s'élève à 8 311 places, alors que les détenus sont au nombre de 9 141.

12.03 Tony Van Parys (CD&V): Il s'agit d'un problème structurel qui requiert une solution structurelle. Le recrutement de contractuels ne suffit donc pas. En outre, les différentes prisons ne sont pas traitées de la même manière. Il conviendrait à cet égard de soumettre à une étude approfondie la politique de l'administration des Etablissements pénitentiaires en matière de ressources humaines.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 17h36.

We beschikken niet over cijfers over het aantal gepresteerde overuren voor de totaliteit van het personeel, maar het aantal te recupereren overuren zou niet overdreven hoog zijn. Het aantal nog op te nemen vakantiedagen bedroeg op 18 september 2 405 dagen.

In juni 1999 was er een personeelstekort van 314 VTE op het globale personeelskader. Op 19 september 2005 bedroeg dit nog 177 VTE. Dit aantal zal weldra teruggebracht worden tot 124 VTE, daar er binnenkort 53 nieuwe agenten in dienst treden. Bovendien worden 87 dossiers nog onderzocht door de administratie.

De volgende gevangenen hebben vandaag een volledig kader: Hasselt, Hoei, Ittre, Marneffe, Merksplas, Oudenaarde, Ruislede, Sint-Gillis en Vorst.

De totale capaciteit van de strafinstellingen bedraagt 8 311 plaatsen, terwijl er 9 141 gedetineerden opgesloten zitten.

12.03 Tony Van Parys (CD&V): Dit is een structureel probleem dat structurele oplossingen vergt. Het in dienst nemen van contractuelen volstaat dus niet. Bovendien bestaat er een ongelijke behandeling tussen de verschillende gevangenen. Het HR-beleid van de administratie van de Strafinstellingen zou op dat punt eens moeten worden doorgelicht.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.36 uur.